Ikoma-Nata-Isenye: Bible for Acts, Ruth

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

A picture containing text, clipart

Description automatically generated

TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Ruth

Chapter 1

1Ikarwera gho chasiko cho bhokoro bwa bhatemi bhwa masari kubha nkware na nchera mose no moto umwe wa Bethlehemu ya Yuda naghire mose ya Moabhu hamwe no mukari wache na abhana bhache bhabhere bheghesubhe. 2Erina ryo moto uyo ndyare Erimaleki nerina ryo mukari wache ndyare Naomi na amarina gha abhana bhache bhabhere weghesubhe nare arabherekeru Mahiloni na Kileoni bhano bhare abhaefraimu bha Bethlehemu ya yuda mbahikire mose ya moabu na kumenya hayo.3Niho Elimeleki mosubhe wo Naomi aghakwa na Naomi aghatighu nabhana bhache bheghesubhe bhabhere. 4Abhana bhayo mbakwirire abhakari bha moabu erina ryaumwe ndyare Oripa, ne erina erende ndyare Ruthi. mbamenyire iyo ribhagha ryu imiaka ikomi. 5Amara bhose Mahiloni na Kalioni mbakure na komotigha Naomi atanyi na mosubhe na atanyi na bhana bhache bhabhere.6Niho Naomi akobhoka moabu hamwe na bhakari bha bhana bhache na kugharoka yuda ghokubha mbare bhoghwire mose ya moabu kubha yahwe nabhatoriri abhato bhache komenda ghabho akabhaha ibyakuri. 7Hang'u akarwa ahase hano are hamwe na abhakari bha abhana bhache bhose bhabhere bhaghika monchera kugharoka mose ya Yuda.8Naomi nabhorire abhakari bha abhana bhache mughende mgharoke kira umwe monyumba ya nyoko wanyu na iryobha ryereki obhuchu ighoro yanyu keruno mwerekiri oruchomu kubhayo bhakure na ghukwane. 9Tata waryobha abhahe kuwera kira umwe wanyu konyumba yo mosubhe owonde , amara akabhabhusu na bhaghitiri amaraka ghabho na korera. 10Bhakamobhorera hataa, ntokugharoka hamwe na niye kubhato bhacho.11Amare Naomi akabhugha nebhughire mugharoke bhana bhane neke mukwenda kughi na neni? nenyi na bhana munda yane koghiri yanyu amare bhache bhabhe bhasubhe bhanyu? 12Mugharoke bhana bhane moghi muchanchera chanyu ichene ghokubha eni mokungu chwee kubha no mosubhe mare ndebhugha nibhone omosubhe obhotiko bhuno na gwiki kwibhora abhana bhe ghesubhe mare moghotora kughanya bhakine? 13Mokughanya mutakwiru rebhere? nyangire bhana bhane yekunyara chwee ghokera hano ekubhanyahara inywe ghokubha okubhoko ko yahwe oghire kobhe na neni.14Niho abhakari bha abhana bhache ghaghatiri riraka ryabho bhakarera gwiki Oripa akamuragha ghokomobhusu amare Ruth nendire ghusagha nawe. 15Naomi nabhughire tegherera mughendi kyacho nagharokire kubhato bhache ne misambwa gyache Ruri hamwe nawe.16Amare Ruth nabhughire utantigha nyikare kure niye ghokubha hayo okughi nekughi hayo okumenya nekumenya ho, abhato bhacho mbakubha abhato bhane waryobha wacho nakubha waryobha wane. 17Ahase hano oghukwera niho ngukwera nanane na hayo bhaghotindeka waryobha ansakeri chwee irabhe nkonyi na gyokyose amare tanyi oroku rutaghotutani gwiki. 18Naomi hano aroche Ruthi namarire kughi nawe natighire kuhakana nawe.19Hang'u bhose bhabhere mbaghire kyabhuno bhahikire mchini Bethlehemu ghokubha mbahikire Bethlehemu aka yose yasambarokire abhakari bhakabhugha uno Naomi? 20Amare nabhabhorire mutamberekera Naomi momberekere omororo ghokubha tata waryobha nankorire amang'ana amaroro chwee. 21Nyaghire nichwire amare yahwe akangaroki aka ntyare nabho bhose. hang'u mbona mokomberekera Naomi, ribhagha mokorighi yahwe nantenire ekina kubha waryobha nanyakiri?22Ebhere Naomi na Ruth mmoabu mkari wu mwana wache mbagharokire kurwa mose ye moabu mbagharokire Bethlehemu simoka yarighesa rya Shairi.

Chapter 2

1Mbe Elimeleki mosubhe wo Naomi nare na abhahiri bharabherekeru Boaz, nare umwame no moto wa bhato. 2Ruth mmoabu namobhorire Naomi tigha nighende ghokoma bhinobhino bhisaghire ibyakuri momoghondo, nekomutambana wowose uno nekubhona nakonyisereri momiso ghache, hang'u Naomi akamobhorera noghi mwanawane.3Ruth naghire kughesa momoghondo arabhaghera konyuma abhaghesi kumbe ahase hari homoghondo yare na tuho ye Boaz nare norumenyani na Elimeleki. 4Righi, Boaz nichire kurwa Bethlehemu na kubhabhorera abhaghesi yahwe awe nanyi bhakamobhorera yahwe akuhe orubhango.5Niho Boaz akamobhorera omukori wache we emeremo uno are arabhimererera abhaghesi, ningahe ori omuki uri ni wewe? 6Omwimereri werighesa akabhugha nomuki omuabu nagharokire na Naomi kurwa mose ye moabhu. 7Namborire ngusasame mborere nighese naghokoma amasaghu ghabhaghesi hang'u nichire nenderire kughesa kurwa atabhori mpaka rebhere amare nakuwera hasuhu konyumba.8Niho Boaz akamobhorera Ruth, neghutegherera mwanawane? utaghi kughesa momoghondo owonde, utabhoka momoghondo wane amare yacha sagha hano na abhaki bhane bhemeremo. 9Gheerekeri tu amiso ghacho ko moghondo muyo abhasubhe bhakughesa na uhetere anyuma ya abhakari abhande mbe ntibherekiri abhasubhe bhataghoturi? na urabhone anyota noghotora kunywa amanche monyongo muyo abhasubhe bhichwiri.10Niho akahighama ambere ye Boaz na ghoturi omutwe wache hase akamobhorera neke nebhwine ekibhari momiso ghacho hata onyoghwere eni omugheni? 11Boaz akabhugha na komobhorera, nimarire kobhoreru ghose ghano ukorire tangu mosubhe wacho akwe, nabhatighire iso wacho, mma wacho na ase ino wibhwiru komurwa mabhiyara wacho na ghucha kubhato bhano uteche. 12Yahwe akorehe komenda ghacho yahwe akorehe kumaru, waryobha wa isiraeli uno hase yamabhabha ghache nobhwine ring'osero.13Ruth akabhugha nibhone obhwisereri momiso ghacho, omukangati wane ghokubha nunsasamire na nughambire iye ghukwane amare eni ntyenyi umwe wa bhakori bhacho bhemeremo bhacho bheghikari.14Ribhagha ri byakuri Boaz akamobhorera Ruth, nuche hano ori imikate na ukori ikibhande ke divai nikere kure na bhaghesi na Boaz akamuha ibyakuri bhiheru bhino bhakarangire Ruth akaraghera mpaka bheghisa naghusagha.15Hano abhokire kughi kughesa Boaz akabhabhorera abhabhureni bhache arabhugha momotighe aghese hata amakubhate na mutamobhorera ryoryose ribhe. 16Na gwiki momotighe kobhende amakubhate ebhighara koghiri yache na momotighe amare aghese mutamuharera.17Ebhere naghesire mpaka mughorobha amare aghatani ibyakuri namanyaki ghayo aghesire navyo ibyakuri mbyare kama efa imwe ya shairi. 18Aghachighegha na kughi aka niho mabhiayara wache akarighi kiri aghesire Ruth wose namretire mabhyara wache ibyakuri bhino bhikarangiru bhino asaghiri mwibyakuri byache.19Mabhyara wache akamobhorera nughesire hai hano ughesire rero? mwaghire hai ghukora emeremo abhone orubhango omoto uno aghotoriri niho Ruth akamobhorera mabyara wache kubha omoto uno agheghire omoghondo rino areghukora emeremo namobhorire erina ryo moto uno agheghire omoghondo niare ghukora emeremo nko Boazi. 20Naomi akamobhorera Ruth, yahwe amotuhe uno atrusiri ubhwaminifu bwache kubha no obhuhoru na abhaku, Naomi akamobhorera omoto uyo mohiri wahaghuhe nanitwe mmohiri wito omotori wito.21Ruth omoabu akamobhorera mmahene namborire wikare haghuhe na abhabhureni bhane bheghesubhe mpaka hano bhakumara righesa ryane ryose. 22Naomi akamobhorera Ruth omukari wu mwana wache weghesubhe mbwahene mwanawane kubha oghi hamwe na abhaki bhache bhemeremo amare utacha kubhona atabhu yoyose momoghondo wowose.23Amare nikere haghuhe nabhakori bhemeremo bheghikari amare aghese righesa rya shairi namaghesa gha ngano na nare arikara hamwe na mabyara wache.

Chapter 3

1Naomi mabyara wache akamobhorera mwanawane tekuhamereri kumohi chatuho koniye kuwera amare kubha amang'ana ghacho ghabhe bhwahene? 2Nawe Boaz omoto abhere na bhaki bhache bhemeremo we tanyi mohiri witwe righi mughorobha nakubha arasamusa ashairi mose yo kohorera.3Ebhere hang'u mwisabhe mwihake amaghuta ubheke changibho chacho nchomu na wike kughi musakafu yokohorera amare utamenya komoto uno mpaka hano akumara kuraghera na kunywa. 4Na umenye kubha hano akomisi hase ohite hano amisiri amare kubha ribhagha ughende awache, ohunyure amaghoro ghache na omisi hayo amare nakobhorera ryoghukora. 5Ruth namobhorire Naomi neghukora kira kighero kino obhughire.6Nikire kughi musakafu yokohorera na mbamuhere amerekezo ghano amuhere mabyara wache. 7Boazi hano amarire kuraghera na kunywa akoro yache yachomiru naghire komisi hase mbere ya hase hari bhatorire ibyakuri amare ruth akaghi bhorebhore akaghahunyura amaghoro gha Boazi na komisi hayo hase.8Hano yahikire obhotiko chwee Boazi agitaki akigharora na hayo omukari nare amisri mumaghoro ghache. 9Akamobhorera iye ni wewe? akabhugha eni Ruth omukori wacho wemeremo weghikari nombisi ashuka yacho eni omukori wacho wemeremo weghikari, ghokubha iye mohiri wahaghuhe.10Boazi akamobhorera mwanawane yahwe akuhe orubhango uryerekiri obhuchomu ghokera simoka ghokubha twaghire kubhasubhe abhabhureni abhe umwame au omuhabhe. 11Na rebhere mwanawane utatina neghukora ghose ghano okobhugha ghokubha aka ya abhato bhane bhose kubha iye nomukari uno ukwenderu.12Mmahene eni mohiri wahaghuhe hata hang'u nkonyi nomohiri wahaghuhe ghokera eni. 13Sagha hano obhotiko bhuno na atabhori amare urakore omoremo wache womohiri wahaghuhe mbwahene motighe akore emeremo wache wekehiri, amare aribha atakorire ang'ana yache yekehiri ghukwacho niho eni neghukora bhuno yahwe amenyire. misi mpaka atabhori14Niho Ruth amisiri mumaghoro gha Boazi mpaka atabhori amare nabhokire bhwango abhande bhobhose komumenya moto wowose uri, ghokubha nare amobhorire itamenyu kubha omukari nichire ghusakafu yokohorera. 15Amare Boazi akamobhorera reta umwando wacho na oughwaterere hano akorire hang'u aghapima ebhepimo ebhekori visasabhe bya shairi kumwendo na komwitweki Ruth amare Boazi akaghi mchini.16Ruth hano agharokire ko mabyara wache akabhugha nebhwe wakorire mwanawane? niho Ruth akamobhorera amang'ana ghose ghano akoribhu no moto uyo. 17Akamobhorera ebhepimo bhino bya shairi bhisasabhe mbiri ahere we, ghokubha nabhughire utaghi mabhoko bhowa ku mabyara wacho. 18Amara Naomi akabhugha sagha hano mwanawane kyabhuno okumenya bhuno ghakubha ghokubha Boazi takuwera kyabhuno akorimara ring'ana rino rero.

Chapter 4

1Niho Boazi aghire mwegheseku ke Bethlehemu na gwikara hase ribhagha isuhu akacha omihiri wa haghuhe uno Boazi amughambire, Boazi akamobhorera mohiri wane nuche hano na wikare amare omoto uyo aghacha na ghwikara. 2Niho Boazi aghakoma abhakangati ikomi bhaka na kobhugha mwikare hano hang'u waghikara.3Boazi akamobhorera uri omohiri wahaghuhe Naomi uno agharokire kurwa muka ya moabu nakoghori ase ye moghodo uno ware ahase hitwe ye Elimeleki. 4Nkihebha kobhugha na ghokobhorera yeghore ambere ye bhano bhikere hano na mbere ya bhakangati bhane irabha nuseghire koigharoki igharoki amare aribha tukwenda koigharoki omborere nimenye tanyiho wonde aribha tanyi eni na niye omosuhu wacho niho omoto uyo owonde akabhugha nekorigharoki.5Amara Boazi akabhugha orosiko ruyo akoghora omoghondo kurwa mumabhoko gha Naomi nakomughegha Ruth mmoabu omosino wu mwana wa Elimeleki ili korighegha erina ryo mosiri kama orubhango rwache. 6Niho omohiri wahaghuhe akabhugha eni nteghotora korigharoki kirema koghiri yane bhira kureta obhobhe mobhorisi bhwane eni mwene ngakuha iye obhotoro bho koigharoki iye mwene ghokubha eni nteghotora.7Ino yare adesturi yakare ya isiraeli kubha obhomusi na ghukerani amachomu na kughakora amang'ana ghano ghose omoto uno narusiri eghekwera kyache nakomuha omhiri wache ino yare amisererani ghemeghiro ko israeli. 8Amare omohiri uno wa haghuhe akamobhorera Boazi yeghore iye mwene akamara akarusi eghekwera kyache.9Niho Boazi akabhabhorera abhakangati na abhato bhose inywe na bhamenyi kubha neghorire kino kyare kyose kya Elimeleki na kino kyare ghya Kilioni na Mahiloni kurwa mumabhoko gha Naomi. 10Ghokera yaghayo ko Ruth mmoabu mkari wa Mahiloni nemuhere obhukangati bhokubha mkari wane ili koriendereza erina ryo mosiri iri erina ryache ritarimera kubhahiri bhache na mwekehita kyabhato inywe nabhambere rero.11Abhato bhose na abhakangati bhano bhare mwekehita bhakabhugha ntonyi abhimereri yahwe amkore omukari uno ichire muka yacho kyabhuno Raheli na Leya bhano bhabhere bhano bhayobhokire anyumba ya isiraeli na ubhone orubhango ko Efrata na kubha omoto okoro hayo Bethlehemu. 12Na nyumba yacho kyabhuno anyumba ya Peres uno Tamari amobhorire yuda kohetera chanyibhoro chino yahwe naghokuha hamwe no omuki uno.13Hang'u Boazi namugheghire Ruth na akabha mukari wache Boazi akamisi nawe na yahwe nakorire abhone anda na akibhora umwana weghesubhe. 14Omukari uno akamobhorera Naomi yahwe achomeru uno ataghotighire bira omohiri wahaghuhe mbe umwana uno erina ryache ribhe ikorop Isiraeli. 15Na abhe awacho mrutubhishachi wa maisha na abhe webhighero mobhugharuka bhwacho ghokubha umwana wacho omukwe uno aghuseghire uno muchomu ghukwacho ghokera abahana mohungate amwibhwire.16Amare Naomi akamughegha umwana akamrari mweghekubha kyache na komotugha. 17Na mwibhatani wo mukari uri bhakamuha erina bharabhugha umwana nibhwiru kwo Naomi bhakamoroka Obedi uno abhere ise wache na Jesse uno ichire kubha tata wache Daudi.18Ino yare anyibhoro ye Peresi akamwibhora Hezron. 19Hezroni akamwibhora Ram, Ramu akamwibhora Aminadabu. 20Aminadabu akamwibhora Nashoni, Nashoni akamwibhora Salmon. 21Salmon akamwibhora Boazi na Boazi akamwibhora Obed. 22Obed akamwibhora Jesse, na Jesse akamwibhora Daudi.

## Acts

Chapter 1

1Nyandekire eghitabhu kale, Theofilo nkabhugha ghose ghano Yesu akorire nakweghi. 2Kohikera orosiko runo umwene ghuru ighoro, yabhere hangu ghokubha narusiri emeghiro kohetera Akoro Anthobhihu kohetera abhatomi bhano abhawhire. 3Bacha kumara komunyaki, mbhamo roche wee anyi muhoru, nagwiki ebherekani bhyaru vikimshuhudia. Gho chasiko merogho enne mbhare nawe, naghambhire kuhusu obhutemi bwi Iryobha.4Hano are ghutemerana nabho hase hamwe, nabhaswaghiri bhatarwa Yerusalemu bhikare bhaghanye ahadi ya Taata, ino abhughire, "Mwogwire kurwa kweni 5kubha Yohana nare arabhatiza kabisa komanche, amare kochasiko chino nsuhu mokubatizu na Akoro Anthobhihu.6Hano bhatemere ne hase hamwe bhakamobhoru Omokoro, ribhagha rino riyo okubhagharokere abha Israeli obhutemi?" 7Wee akabhabhorera, tanyi bhahene inywe kumenya ribhagha au amabhagha Taata asemiri ko bhutemi bwachanguru chache umwene. 8Amare mokughegha changhuru, ribhagha Akoro Anthobhihu irabhikarere ighoro yanyu, na ninywe mokubha abhashahidi bhare hohose kurwera Yerusalemu na uyahudi yose na Samaria kohikera hano asee ekurenghera.9Omokoro Yesu hano amarire kughambha ghayo, mbhare bhaghameriri ighoro, wee akagheghu ighoro, akagheghu narisaro rikamohunya bhatamoroche che namiso ghabho. 10Ribhagha bharamu mohereri, kwa makini araghi mwisaro, ghafla abhato bhabhere bhakimerera ghate ghate yabho bhabhekire changhibho ichero. 11Bhakabhaghambhi, "Inywe abhato bwa Galilaya, ghwake mwimerire hano mramo hereri mwisaro?" Yesu uno abhururukire ighoro mwisaro nakugharoka kwa namna iri iri kebhuno momoroche araghi mwisaro.12Niho bharure morukereghe rwa Mizeituni bharagharoka Yerusalemu, onyi haghuhe na Yerusalemu, orughendo rorosiko rwa Sabato. 13Bhachakohika bhakasoha monyumba yabho ya ghorofa ino bhare bharikara. Nabho mbhano Petro, Yohana, Yakobo, Andrea, Filipo, Thomaso, Batholomayo, Mathayo, Yakobo umwana wa Alfayo, Simoni zelote na Yuda umwana wa Yakobo. 14Bhose bhakaghwatana bhakabha kyomoto umwe kwa juhudi bhakobha bharenderera koghusabha bhakabha hamwe nabhakari bhayo bhare ho Mariam nyina wache Yesu na abhakoro bhache abhabhureni.15Mchasiko chiyo Petro akimerera ghate ghate yabhahiri, mbhare abhato righana namerongho ebhere, akabhugha. 16Abhahiri yare hanghu razima amandeko ghatimizwe, hano kare Akoro Anthobhihu yabhughire kohetera umwana wa Daudi kohusiana na Yuda, uno erekeriri bhari bha mghwatire Yesu.17Ghokubha ntware nawe hamwe nagheghire rihungho ryache ryandonghe mohuduma ino. 18(Ebhere omoto uno naghorire ase kokiri imokiri kumabheghache na hayo nagwhire aghakanghati omtwe, akabharoka omobhere, nobhura bhwache bhosee mbhwitekire bhukhabha hahero. 19Bhose bhano bhahikara Yerusalemu mbhogwire aghana ino kweli ghambho kyabho ase iyo bhaka eroka erina, "Akeldama uno moghondo wa masahe)20Eghitabhu kya Zabri ndyandekire Motighe ase yache ribhe ritonghoo na bhatesereri hata umwe amenye hayo: na Nimasire omoto oonde agheghe umwe ya wachee obhukanghati.21Iyoo yamahene, ebhere, omoshubhe umwe bhano twaghire hamwe nabho ribhagha Omokoro Yesu hano arure na aghasoha ghate yitwe. 22Kuwanchera mobubatizo bhwa Yohana kohikera orosiko ruri agheghiru ighoro, nebhughire abhe omotorani wa nghana yobhuryoki hamwe na nitwee. 23Baghatora amberee abhasubhe bhabhere, Yusufu akobherekeru Barnaba uno gwiki abherekiru Yusto na Mathia.24"Nabho bhakasabha bharabhugha, "Iyee Omokoro, imioyo ghya bhato bhose nugheche, nototore ahero kubhano bhabhere enuhee umwawhiree. 25Kughegha umweya ko huduma na obhotomi, bhuno Yuda akorire amabhe na kughi ahasee hachee. 26Bhakabhatemera chakura, na kura iyo Mathia akaheta bhakamsanghi hamwe nabhari abhato mwi ikomi na umwe.

Chapter 2

1Hano rwahikire orosiko ra pentekoste bhose mbare hamwe bhikere hase hamwe. 2Bhaghitaki urarobhoka omoherero urarwa ighoro mwisaro kingha omkama omuhari. Ukahichori anyumba ino bhare bhikere. 3Hayo chikabharwera chandeme, chetu bhene chandeme chomororo chino chisa nchene, chikabha ighoro yabho komoto umwe umwe. 4Bhayo bhose bhaghichoreru na Akoro Anthobhihu na bhakabhoka kughambha ebhighambho ebhende, kebhuri Akoro yabhahene kughamba.5Ebhere mbhareho abhayahudi bhano ghare bharikara Yerusalemu, bhano bhare bhiseriri anghana yi Iryobha kurwa kira hase awase mwisaro. 6Hayo bhoghire emeherero ghiyo, rikinda ryabhato rikacha ahase hamwe, bhaka haha ghokubha kira omoto akoghwa bharaghamba kweki ghambho kyache umwene. 7Bhaghakumi na koroghora, bhoo bha kabhugha, mahene bhano bhose bhakughamba tanyi abha Galilaya?8Kwakee itwee ntokubhoghwa, bharaghamba ebhighambo bhino kira umwe twibwiru nabyoo. 9Waparthia, na wamedi na waelamu na bhayo bhagwikara Mesopotamia, Uyahudi na Kapadokia na katika Ponto na Asia. 10Katika Frigia, Pamfilia katika Misri, na hasee na Libya hata Krene, na bhagheni kurwa Rumi. 11Wayahudi na waongofu, Wakrete na Waarabu, ntokubhoghwa bharagharambha kobhighambwo bhiito kuhusu emeremo za uweza wi Iryobha."12Bhakabha bhose bharakumi na bhakaha ghahagha. Bhakaghambhana abhene kubhene, "ghano manghanake?" 13Amare abhande bhaghakora amanati bharabhugha, "Bhano mbhichoriru no movinyo amhyaa"14Amare Petro akimerera hamwe na bhari ikomi imwe, aghatiri riraka, akabhabhorera, Abhato bha Yudea na bhano bhose moghwikara hano Yerusalemu, mumenye ang'ana ino, mtegherere amanghana ghane kwa umakini. 15Abhato bhano bhatare uri kebhuno mogwituri, ghokubha rebhere nsaa tatu cha atabhori.16Amare rino ndyare righambhuru kuhetera omroti Yoeli. 17Ekubha hanghu kochasiko chokurenghera: Iryobha ndighabhire, ndegwitera Akoro yache ku bhato bhose. Abhana bhanyu na bhaki bhanyu mbhakorusi amaroto, Abhabhure ni bhanyu mbhakurora amaono, na bagharuka bhanyu mbhakurota amaroto.18Nabhuri bhuri ighoro yabhahoki bhane na bhahoki bhane bheghikari kochasiko chiyoo, negwitera Akoro yane, nabho mbhakutabiri. 19Nikwereki amanghana amarito ighoro mwisaro na ekinye menkereri hase mosee, amasahe, omororo, mafusho ya moshi.20Ni Iryobha mbhakorisho rori kubha ekenghuri na umweri kubha amasahe, kabla roreke kohika orosiko orokoro na matemo gho omokoro. 21Ekubha kira umwe uno ahare bherekerera erina ryomokoro nagwitori.22Abhato bha Israeli, mtegherere amangana ghano: Yesu wa Nazareti, Mwanadamu yerekeribhu na Iryobha kumatendo ghobhuwezo namatemo na ibhinya menkereri bhino Iryobha kohetera wee ghate ghate yanyu, kebhuno inywe mweche enyubhene. 23Gho kubha yo bhusemi abhurarire kurwa simoka, na amanyini ghi Iryobha, mbhamorusiri, na ninywe, kumaghoko ghabhato abhabhe, mkamwamba momsalaba na mkamwita. 24uno Iryobha ryamobhokiri, akarusi obhororo bhoroko rache, ghokubha tatorire wee kumilikiwa naghayo.25Niho Daudi akobhugha kuhusu uwee, mbere yobosho bhwane yamoroche omokoro irare, bhataghonsuka ghokubwa nanyi mokubhoko kwane okuryoo. 26Kwa hangu umoyo wanee uchenghene na ororeme rwane ndwa chaghene. Gwiki omobhere wanee oghwikara nobhuhari.27Toghotigha obhuhoru bwane bhoghi kuzimu, wara tagwisereri omtobhihu wache kubhora. 28Iyee nunyerekiri kweni chanchera chobhuhoru mbere yobhosho bwacho noghunkora nichore ghuchenghana.29Abhahiri, neghotora kughambana na ninywe kobhuhari kuhusu Taata witwee Daudi. Wee nakure na bhakamotukara na ambhehera yachee ntonyi nayo hase hamwe na rebhere. 30Ghokubha nare omwito na namenyire kubha Iryobha ndiraheri ko komwira hereri wee, kubha naghotora omoto umwe morwi bhoro rwache mweghetumbe kyomchama wighoroo. 31Kabhagha naroche anghana ino akagha mbhera kuhusu obhuryoki bwa Kristo wa tare atighiru kuzimu, twahikiri kubhora omobhere wache.32Yesu uno Iryobha ndyamuryoki itobhose ntwaroche. 33Ghokubha namobhokiri mokubhoko kobhuryoo kwi Iryobha, na akabha agheghire angai Akoro Antobhihu kurwa gwa Taata we nitororire ino ahadi ino mokurora na kuyoghwa.34Ghokubha Daudi tabhururukire kughi mwisaro, amare nakobhugha, Omokoro nabhughire komokoro wane. 35Ikara mokobhoko kwane okuryoo, nehiko kubhakora abhabhisha bhacho bhabhe eghetumbe mumaghoro ghacho. 36Kubha anyumba yosee ya Israeli imenye mahene kubha Iryobha ndemkoriri uwe kubha Omokoro na komrabha amaghuta, uno Yesu mwanyakiri.37Bhachakoghwa hangu, ghaka bhasoha chakoroo chabho, bhakabhore Petro na bhatomwi abhande, bhahiri bhito, tukorebhe? 38"Na Petro akabhabhorera, mwigharore na mbatizu, kira umwe wanyu korina rya Yesu Kristo ku kwabheru chambhe chanyu na mokughegha atuho Yakoro Anthobhihu. 39Ahadi ino ekwanchera kwinywe , nakuhana bhanyu na kubhano bhose bhanyi kure, abhato abharu kobhuno Omokoro Iryobha rito bhuno akubherekera.40Akabharaghereri kumanghana maru na kubhasasama, akabhugha, mwitori mrobhoke mworwibhoro runo orosinenu. 41Niho bhiseriri amanghana ghache na bhakabhatizu, hayo bhakanghera, ko rosiko ruyo abhato ebhekwe bhitato. 42Bhakabha bharaghi kwerekeribhu na bhatomwa na kubha hamwe, kuraghera hamwe na koghusabha.43Abhato bhose bhakahaha, amatemo maru ichara nchakoriru kohetera abhatomwi. 44Bhano abhitabhereri mbare hase hamwe nebhire byabho hase hamwe byare. 45Mbhaghoriri ebhighero na Milki zao na bhakahohi kobhose, kebhuri are arenda kira motoo. 46Bakabha bharatemerera orosiko ko rosiko bhanyi na asilimo imwe ya mwisenghero ri Iryobha, bhakabha no bhutaho bhokura ghererani nchakaa chabho, na bhakabha bharu changhana kuraghera hamwe na obhukonyereru bhumoyo. 47Mbhatoghosiri Iryobha na bhato bhose bhakabhisereri. Omokoro akabhaara bhenghara orosiko ko orosiko bhano bhare bharatoribhu.

Chapter 3

1Ebhere Petro na Yohana mbare waraghi mwisengero ribhagha ryamasabhi saa tisa. 2Omoto ng'ani, omubheru kurwa kwibhoru, nare araghegha kira rosiko mbare bharamurusi moghiseku kyarisengero okubherekeru muchomu amare atore ghusabha chasataka kurwa kubhato bhare bharoghi mwisengero. 3Akabharighi Petro na Yohana bharisuka ghusoha mwisengerero nasabhire asataka.4Petro akumumoghorera amiso bhanyi na Yohana akabhugha, "Tumohereri itwe. 5Omubheru akabhamohereri, arakina nakuhebhu ekighero ng'ani kurwa ghukwabho. 6Amare Petro akabhugha, "Chahera na amaghasi eni ntighwate, amare kiri nenyi nakyo neghokerusi ghukwacho korina rya Yesu mnazareti ghenda."7Petro akamughegha ghokubha kwache okuryo akamobhoki ighoro: Mara imwe amaghoro ghachene bhibhoru bhya aghuha ghache ghakubhona changuru. 8Akabhururuka ighoro, omoto omubheru akimerera na ghwikara aghasoha mwisengerero hamwe na Petro na Yohana, araghenda aratuma na ghuseghereri Waryobha.9Abhato bhose mbamoroche araghenda na ghuseghereri Iryobha. 10Bhakamenya kubha nare uri omoto are arikara arasaba chasataka kwaghiseku ghichomu re risengero: bhaghichoru no bhutangaru ghokumi koring'ana rino ribhonekire ghukwache.11Bhuno are abhaghwaterire Petro na Yohana, abhato bhose hamwe bhakayarera ahase hakubherekeru Sulemani bhara tangara chwee. 12Petro hano ariroche rino akabhabhorera abhato inywe abhato bha Israeli, neke mobhere? neke mukerera amiso ghanyi awito kyabhuna tomukorire uno aghende ghwachanguru chitobhene au ubhuhene bhwito?13Iryobha rya Ibrahimu wa Isaka na wa Yakobo. Iryobha wa taata wito namutorire omutomwa wache Yesu uno niwe uri inywe mwabhahere na kumwanga ambere yobhosho bha Pirato ino we nare amwire komotighoroka kubhohu. 14Mwamwangire omutobhihu na wobhureng'aneru, na ghokubha yache mukenda omwiti atighu bhuhoru.15Inywe mwamwire omutemi wobhuhoru uno wa Iryobha amuryokwiri kurwa mubhaku itwe nabhashahiti bho rino. 16Ebhere ko bhusereri kwerina ryache. Omoto uno mokomorighi na kumenya nakoribhu changuru nobhwisereri bhuno bhokuhetera kwa Yesu. Yemuhere we obhuhoru bhose ambere yanyu inywe bhose.17Ebhere, mwito, nieche kubha mwakorire kobhu raghanu hangu bhakorire abhakangati bhanyu. 18Amare amang'ana ghano Waryobha abhabhorire bhwango kweminwa ghyabharoti ghyose, kubha uno Kristo nakunyaka, chwee aghamarire.19Ambee mwiseri na ghwishorori aribhe hang'u amasari ghanyu ghatere korusibhu hang'u, amare chiche ribhagha ryoghuseka kurwera nobhuhoru bhwa Yesu, 20nokubha atore komotoma Kristo uno achaghoribhu ghochiri yanyu Yesu.21Iwe niwe razima amasaro ghamugheghe koribhagha ryokugharoki kwebhighero bhyose bhino Waryobha aghambire ribhagha ryakare kwemi nwa ghya abharoti abhatobhihu. 22Mahene Musa nabhughire. Taata Waryobha nakomobhoki omuroti kama eni kurwa mubhahiri bhanyi, mokomutegherera kira kighero kino akubhabhorera inywe. 23Yekurwera ghwakira moto uno ataghutegherera komuroti uyo mbakomwita arwe ambere ya bhato.24Niho nabharoti bhose kurwa Samweli na bhari bhamwendire bhatara yache bhakaghamba bhakaraghani chasiko chiyo. 25Inywe na bhana bhabharoti nabhabhisererani bhano Waryobha arikorire hamwe bhasokoro, kyabhuno abhughire na Abrahamu, kumbeghu yacho chaka chose chase nchekubhona orubhango! 26Ghokubha yi Iryobha komobhoki omotomwa wache na motomire awanyu singa iri abhatuho inywe no kugharora kurwa kumabha ghanyu."

Chapter 4

1Ribhagha Petro na Yohana hano bhare bhara ghambana na bhato abhakoro nomchoghiwa risengero na masadukayo mbabhagherire. 2Mbare bhakarere chwee ang'ana Petro na Yohana mbare bharabheghi abhato kwa Yesu na kughamba ighoro kuryoka kwache kurwa mubhaku. 3Bhakabhaghwata na kubhatora mwekibhohu mpaka atabhori inoyaghire hamarire kubha omughorebha. 4Amare abhato bharu bhano bhare bhoghwire ang'ana mbiseriri na ribhara rya bhasubhe bhano bhare bhisariri mbabhakirire ebhekwe bhitano.5Hata hano yahikire atabhori orosiko runo rware ambere, kubha abhakoro bhabho, abhagharuku na bhandishi, kuhamwe mbatemerene Yerusalemu. 6Anasi moteni omokoro nareho, na Kayafa na Yohana na Isakanda na bhose bhano bhare na bhahiri bha omoteni omokoro. 7Hano bhare bhabhatorire Petro na Yohana ghate ghate yabho, mbabhabhoriri, "Kobhotore kee au kwerina kee? mkorire hino?'"8Gwiki Petro, nare ichwire Akoro Anthobhihu, akabhabhorera inywe abhakoro bhabhato na abhagharuka, 9kyabhuna itwe rero ntokubhoribhu kuring'ana righomu rino rikoribhu komooto uno omorwire kumang'ana ke omooto uno akoribhu muhori? 10Ebhere rimenyu riyo ghikwanyu nakubhato bhose bha Israeli kubha kweri na rya Yesu Kristo wa Nazareti, uno mwamusurubhishiri, uno wa Iryobha amuryo kwire kurwa mubhaku ngonchera yache kubha omooto uno nakwimerera ambere yanyu nanyi no bhuhoru.11Yesu Kristo ndibhohe rino inywe abhobhoki mwarifarahire, amare rino bhakorire kubha ribhohe rikoro ryaribhara. 12Tenyiho ang'ana komoto owonde aghotora ghose ghokubha ritanyiho erina erende hase yosaro bhahere abhato rino kwa riyo nteghotora ghusakibhu.13Ebhere hano bharoche obhuhari bhwa Petro na Yohana, na bhakamenya kubha na bhatato bhakawaida bhtanyi neghisoho bhaghatangara bhakamenya kubha Petro na Yohana mbabhere hamwe na Yesu. 14Ghokubha mbamoroche omooto uri unoahoribhu merire hamwe nabho, bhatare nekighero ghyokobhugha ghokera rino.15mare hano bhare mbamarire kubhabhorera bhatomwa bhaghi hari mobhukomo bhwari bharacha, mbaghambene ibho kwabho. 16Bhabhugha ntokubhakora bhe abhato bhano? Mmahene kubha amang'ana ghachabhu ngokori bhu kuhetera kwabho ngakuone kana nakina umwe uno aghwikara Yerusalemu, tutaghotora kuryanga riyo. 17Amare kubha ring'ana riyo ritoghu mwimyoyo ghyabhato emutubhareki bhataghamba mubhato wowose kwerina riyo. 18Mbhabherekere Petro na Yohana mose kubhabhorera hangu bhataghamba wara bhataraghereri kwerina rya Yesu.19Amare Petro na Yohana bhakabhugha na kubhabhorera, kama mbwahene momiso ghi Iryobha kohisereri inywe koriko wa Iryobha, mobhoteni inyobhene. 20Kubha itwe tutaghotora ghotigha kugha ghamba amang'ana ghano tureche na kughoghwa."21Okubha kubhareki hene Petro na Yohana, mbabhatighire bhaghi bhatatorire kubhona ang'ana yoyose kubhaha rihe, ghokubha abhato bhose mbare bha bharamughoghoi wa Iryobha ghokiri kyare ghokiribhu. 22Omooto uno are agheghire obhuhoru bhobhoghima nabhwine obhumuri ighoro yi miaka arobaini.23Ghano abhatighire kurwa mokibhohu, Petro na Yohana mbichire mubhato bhabho na kubhabhorera ghose ghano abhakuhani abhakoro na abhagharuka mbare bhabhabhorire. 24Bhachekughoghwa bhaghatiri chasauti chabho hamwe kwi Iryobha na kobhugha, "Iryobha iye niye utemire ighoro na ahase na nyancha na kira kighero moose yache. 25Iye kubha, Ghukoro Atobhihu, komunwa wa Taata wito Daudi, omotomwa wacho, nwabhughire, kubhato bhamatongo bhakorire amasari, nabhato mbarochee amang'ana ghatakubha?26Abhatemi bhase mbitorire hamwe na abhatoro mbikomene hamwe ghokere Iryobha na ghokera omokoro wache."27Nimahene, bhose Herode na Pontio Pirato hamwe na bhato bhamatongo na bhato bha Israeli. Mbikomene hamwe ghuka ino ambere ya motomwa wacho omutobhiu Yesu, uno wahakire amaghuta. 28Mbikomene hamwe koghukora ghose ghano okubhoko kwacho namegha ghacho yaghangire kurwa anyuma hano ghare ghakerebhoneka.29Ebhere, Taata ghamohereri amatini ghabho, na ubhamohereri abhatomwa bhacho korighamba ring'ana ryacho kobhuhari bhose. 30Kubha hano ukorota okubhoko kwacho kuhori, amakori namaajabu bhitore kurwa kuhetera erina ryomotomwa wacho omutobhihu Yesu. 31Bhakamara ghusabha ahase hano mbikomene hamwe righasingisu na bhose bhaghichoru Nakoro Atobhihu, na mbasabhire ang'ana yi Iryobha ko bhuhari.32Ribhara rikoro bhari bhiseriri mbare no mutema umwe na koro imwe ghwiki hamna umwe wabho abhughire kubha kyo kyose kino agheghire nkyare ikyache umwene; ghokubha yache mbare nebhighero bhyose hamwe. 33Ghuchanguru nkoro abhatomwa mbare bhabhugha mba obhusegho bhwacho kubha obhofufuo bhomokoro Yesu, no rubhango ndware ighoro yabho bhoose.34Hatarero nomoto wowose ghate yabho asuhiru namendi, ghokubha abhato mbare na hati ebhiwancha au anyumba, mbabhighoriri na kureta chambiri chebhighero bhino bhare bhaghoriri 35na kobhitora hase yamaghoro ghabhatomu na mahohi ngakoribhu kiramoshirika kureng'ana na kira umwe bhuno are arenda.3637Yusufu, mlawi, omoto kurwa Kipro, mbamuhere erina rya Barinaba na abhatomu (hang'u bhamokiina nu mwana wo bhusambaroku). 37Arabhe no moghondo narighoriri akareta chahera aghacheto haase ya maghoro ghabhatomu

Chapter 5

1Uyo omoto umwe abherekiru Anania na Safira omukari bhakabhori ahase ubwame, 2akabhisa ahase hachahera bhano bhaghoriri omukari wache arimenyire rino akareta ahase hano hasaghire akayetora mumaghoro ghe misambwa.3Amare Petro akabhugha, "Ananiya, kwa nini risambwa mukoro yache akobhugha obhobhihi kwa Koro Anthobhihu nakobhisa ahasehu bhame hemeghondo? 4Korosiko hano ryane ritaghorirwe, ritare nubhame bhacho? na amare koghoru, mbare hase kwamora ubhwacho? nibhwe yabhere atore ang'ana kumenya mukoro yacho? twabhang'inire abhato, amonginire amare among'inire Iryobha." 5Ko kubha ghukogwa amang'ana ghano, Anania abhokire hase akanunga akoro na obhotini obhokoro abhamenyire bhose bhano bharimenyire riyo. 6Abhabhureni bhakacha ambere na komotorera komobhisi angibho bhakamohira anchi na komotukera.7Amare kumasa atatu huyo omukari wache hasohire mose atamenya ngentoke kino kyare kirobhokire. 8Petro akamobhorera, ombhorere kebhuno mwaghoriri emeghondo kubhei iyo akabhugha niye kubhei iyoiyo.9Akamara Petro akamobhorera, "ekubhabhwe kubha morisererini hamwe kumsaki Akoro yo Omokoro? morighi amaghoro gha bhari bhano bhamotukire omosubhe wacho kogheseku mbakomughegha na ghokohira anchi. 10Gofiro nabhokire mumaghoro gha Petro akanunga akoro ye bhari abhabhureni bhakagharoka bhakacha mose bhakamubhona hano amarire ghukwa bhakamughegha bhakamohira angasare na komotukera haghuheno omosubhe wache. 11Obhotini bhokoro bhukacha ighoro yerisengerero ihoru ighoro ye bhose bhano bhoghwire amangana ghayo.12Akabhereki amaru na amakoro ngare mbyare bhirarobhoka ko bhose bhayo mu bhato kohetera mumabhoko gha memisambwa mbare hase hamwe morutara bho seremani. 13Amare tanyiho omoto oonde tanyiho uno are obhuhari kughendani nabho, hata hang'u abhahere eghesoko kighoro ya bhato.14Na hanghu abhasengeri abharu mbare bharengera ku Omokoro gho kubharu oghokoro ko bhasubhe na abhakari, 15hasuhu kubha bhano bhabhagheghire abharwire mchambera na kubhahinderi mo obhorere bha masero kubha Petro ati aribha araheta ekiriri kyache ghotore ghwika ighoro yabho. 16Hayo ghokubharu aghokoro bhwa abhato mbichire kurwa muchase ghino ghinarire Yerusalemu, arabhareta abharwire bhose bhayo bhabhohohiri chakoro chambe na bhose mbahorire.17Amare kuhani Omokoro nabhokire na bhose bhano bhare hase hamwe nawe na bhayo bha mmasengerero masadukayo mbichweriru na rihari. 18Bhakaghororoki amabhoko ghabho bhakabhagwata amasambwa na kubhatora monyumba yeri nyororo jumra.19Orosiko obhotiko ebhehwe bhyo Omokoro bhekighora cha rwighe che rinyororo kubherekereri angasare anchi na kobhugha, 20"Moghi mwimerere mwisengerero na kubhabhorera abhato amang'ana ghose gho obhuhoru bhuyo." 21Hano bhoghire riyo mbasohire mwisengerero ko wakati bhokuwera morunghoro kwerekereri amare kuhani omokoro nichire na bhose bhano bhare nawe na kuraghani ekina kyose ko hamwe na abhagharuka bhose na abhato bha Israeli, na kubhatoma mwi nyororo kubha bhabharete emisambwa.22Amare abhahoki bhano bhaghire bhatabhabhine bhomwinyororo, mbagharokire korusi obhotomu, 23"Tobhine rinyororo righerwe bhwahene bhwahene na abhangareri mbemerire mwegheseku amare hano bhare bhari ghora bhataroche moto mose."24Ko bhukati bhuyo jemedari wo risengerero na makuhani abhakoro hano bhoghire amang'ana ghayo mbasoheriru na obhotini bhokoro kunghani yabho ko ghituri nebhe ikubha ang'ana ino? 25Amare umwe nichire akabhabhorera, abhato, bhano bhabhatorire mwinyororo mbemerere mwisengerero kubhere kereri abhato.26Huyo jemedari naghire pamoja hase hamwe abhahoki na kubhareta amare tenyi ghukora rirenge kurugu kumang'ana mbatinire abhato mbangatorire kubhatema kumabhohe. 27Hano bhamarire kubhareta mbabhatorire ambere ye mokina omchama Omokoro nabhaghambiri 28akabhugha ntwabhughire mtabherekereri ku rina riyo na mokere muyengire Yerusalemu kubherekereri rinywe na kwighombo kureta amasahe ghomoto uyo wighoro yanyu.29Amare Petro na amasambwa bhakabhugha amare komosoka Iryobha kuriko abhato. 30Iryobha kore tata wanyu namotukwire Yesu, unomwitire kokomosunga ighoro yomote. 31Iryobha ndyamsabhire kurwa mokubhoko kwache kweghesubhe na komukora abhe Omokoro kubharu kura mkombozi toba kurwa kwa wi Israeli kubhasabhera amasari. 32Itwe nabhimerereri kumang'ana ghano Mukoro Anthobihu amare Iryobha ndemorusiri ko bhari bhano bhakomwisereri.33Abhateghereri bhoghotena ekina hanobhogwire mbaghatiru na obhobhe kumenya kobhita amasabwa. 34Amare Farisayo uyo abherekiru Gamalieli abherekereri bha amang'ana abherekereri bha abhateni bhe kina bhano bhasokuru na abhato bhose, nemerire na kubhabhorera amasambwa ghayo ngaghengwe anchi ubhukati bho ghuhe.35Wiki akabhabhorera, abhasubhe wa Israeli mubhe abhonghwa sana ko kiri kino mokoghisereri kubhakorera abhato bhayo. 36Kokobhugha kare hano yahetire, Theuda nabhokire na kwihema kubha omoto mokoro na ubhwaru bha abhato, bhahikire amaghana ane mbamogharire bhaghitwa bhose bhano bhare bhara mwisereri mbasanchire na korimera. 37Ghokubha omoto uyo Yuda mgalilaya nabhokire chasiko chiyo kumwandeka gho kubhara akaruta abhato bharu anyuma yache na hang'u akarimera na bhose bhano bhare bhamosakire bhaghasancha.38Ebhere nekubhabhorera mughatighe na abhato bhano mubhatighe abhene ko kubha ubhusemi bhuno bhemeremo mbwa abhato mbokurekeru. 39Amare kubha niwi Iryobha mtoghotora kubhareki moghotora, mokucha kwimenya mokuhakana ni Iryobha mbabhashanyiri amang'ana ghache.40Amare nabhabherekire amasambwa ghayo mose na kubhatema na kubhabhorera bhataghamba kwerina re Yesu akabhatika bhaghi iyo. 41Mbabhokire ambere yekina bharachengana kumang'ana ghokubha mbabhabharire mbabharoche bhanyake kuto ghosokwa kung'ana yerina riyo. 42Ko kubha kira orosiko mose ya risengerero na kurwa monyumba na wiki monyumba mberekiriri kweghi Yesu kubha ni masiha.

Chapter 6

1Ebhere gho chasiko chino ko rosiko rokumenya wanafunzi hano bhare bharengera, bharoghwa kobhe wayahudi na wakiyunani mbawanchiro kumang'ana kubha Waebrania kumang'ana abhasino bhabho mbare bharabhatongera kokubhahohi kira rosiko kwibhyakuri mitume.2Mitume ikomi na bhabhere mbhabhabherekire bhatemerane bhose na abhanafunzi, kobhugha tanyi bhwahene nghwitwe ngho tigha ang'ana Yiryobha kubharoghora mumecha. 3Kwa hiyo bhaomwito mchaghore abhasubhe mohungate kurwa mobhihuri bhwanyu kwa abhato abhachomu bhano bhichwire na akoro yemihebho bhano toghotora kubhaha. 4Na itwe ntokughi ntokughii koribhagha ikoro kughusabha kusakeru ang'ana.5Kughamba aghabho ikauchomi angana yabho momoghutano wabho bhoose bhakamuchagua Stephano omoto uno ichwire obhuchomu bhwa Koro Anthobhihu na Filipo, Nikanori, Timoni, Parmena, Nikorao, muogofu, kurwa Antiokia. 6Abhasengeri mbabharetire abhato bhayo mbere ye mitume, mbasabhire amare bhakabhatorera amabhoko ghabho.7Iyo ang'ana ino yi Iryobha iyenire kumang'ana gha bhanafunzi yengire kwengera iye Yerusalemu kung'ana ankoro makuhani bhakayisereri kobhuchomu.8Stephano anoichwire orubhanho na changuru nare arakora amang'ana amabhe na kwereki mwemihebho ghabhato. 9Lakini amare bhayo bhakoghororoka abhamwe abhato wafuasi wa sinagugi erobherekeru Sinagogi na Mahuru, na Wakirene na Waisekenderia na bhamwe kurwa Kilikia na Asia. Abhato bhano mhaare bharangha mbanana Stephano.10Lakini bhatatorire kwakani na obhumangi mwakoro Stephano are aranghamba. 11Amare akubherekereri ghosiri mutoghwa rikundeko akabhugha tanyoghire Stephano araghamba amang'ana kwanga kwamang'ana arasidi ghwiki kwanga amang'ana kwi Iryobha.12Mbabherekeriri abhato abhagharuka na abherekereri komoghera Stefano komughwata naa komureta ambere ye kinaa. 13Bhakabhareta abhutongochi bhobhobhihi bhanobhabhughiree omoto uyoo taghotighaa kughamba amang'ana amabhee, kebhunoo ahasee ahatobhihu omoghiroo. 14Akabhamtumoghiree arabhugha kubha uyo Yesu Nazareti nakuhasarii ahughero hanoo ghosichorori chasugharu ehino bhabhahere na Musaa. 15Kiraa umwee uyoo aree mokina akerekererii amisoo amisoo ghachee ghakamumohereri Stefano bhosee bhakamurora obhoshoo bhwache mbare kebhunoo bhobhwehe.

Chapter 7

1Omkangati Omokoro akabhugha amang'ana ghano nga mahene? 2Stefano akabhughe omwito na bhatata bhane muntegerere eni ubhutobwiru bwi Iryobha mbwantokiru Tata wito Abrahamu ribhagha rino are Mesopotamia ribhagha riyo are akare gwikara Harani. 3Akabhabhorera nobhoke wu mose yabho iye na abheri bhacho na ughende mose iro neghukwereki.4Akabha abhokire mose iyo ya Ukaldayo akaghi Herani kurwa hayo ise are amarire ghukwa Iryobha rikamlete mose ino bhagwikara ribhere. 5Tamhere kiyo kyose kama omughabhi wache hatariko hata ahase hoghotora amaghoro, amare Ibrahimu mbabhorire hata hane are akere kubhona umwana mbamobhorire mbakomuha ase iyache no kwibhora kwache.6Iryobha ndiaghambene nawe ghokubha abhibhoru bhache mbhaghamenyere mose angeni na abhato bhayo mbakubhakera mubhe abhasese bhabho na mbakukorera amang'ana amabhe kwi mia miaru imeaka amaghana anne. 7Na Iryobha nkabhugha nekoriterura ekina ritongo riyo rekubhakora amateka na yekubha mbakurwa hayo na mbakucha no korusengera mose ino. 8Na akamuha Abrahamu agano la saro ikabha Abrahamu akabha tata wa Isaka na akamsara orosiko na kanane. Isaka akabha Ise wa Yakobo na Yakobo akabha tata wa bhasoho bhato Ikomi na bhabheru.9Bhasokoro bhito bhakamorighiri riheri Yusufu na bhakamoghori mose ya Misri na Iryobha rikabha renyi nawe. 10Na akamorusi mnyako iyaru mose iyo ya Misri na ighoro Farao akamkora abhe omutemi ighoro ya aka Misri na ighoro ya nyumba yache yose.11Ikabhe anchua Yenyaho ihari na nyako iyaru mose yo Misri na kanani na bhatara bhatabwire ibyakuri. 12Amare Yakobo hano ogwire ghayo mbanyiho ibyakuri Misri akabhatoma bha tata okumbere. 13Korughendo rwa kabhere Yusufu akiyerekeru kubha umwabho na abhaturi bha Yusufu, Farao akaimenya.14Yusufu akabhatoma bha umwabho bhaghende bhamobhorere Yakobo ise ache Misri bhanyi na umwabho na gwiki ache na bhaturi abhato bhayo bhose bhahike bhabhe mrongo muhangate na bhatano. 15Ikabhe Yakobo aghika Misri bhanyu na bhaumabho na aghokwa bhanyi nabhise. 16Bhakabhimoki kughi Shekemu bhakabhatindeku mombehera uno Abrahamu aghorire ghu chahera kurwa kubhana bha Hamori hiko Shekemu.17Ribhagha riyo antaruro ino Iryobha ryamuhere Abrahamu hano ribhagha rino abhato bhangire Misri. 18Ribhagha riyo nabhokire omtumo oonde ighoro ya Misri uno tare ache amangana gha Yusufu. 19Omtemi uyo onde aka bhangena abhato bhiture na kubhakorera amang'a amabhe bha tata na bhakarekera abhana abhasuhu bhatacha gwikara.20Ribhagha riyo Musa akibhoru na mchomu ambere yi Iryobha na bhakamokini imeeni etato monyumba yise. 21Ribhagha hano bhakurekera omosubhati wa Farao akamughegha na akamokori kya mwana wache.22Musa mbamweghire amang'ana ghose gha misari na akabha na changwa kumangana na ebhisegho. 23Amare hano ahikiri imiaka mronge ene ikamsoha mkoro yache kubhatarera abhahiri bhache abhana bha Israeli. 24Hano aroche Abhaisraeli bharabha korera amang'ana amabhe Musa na abharwanere na nokore hani uno are aramnyaki okubharema abhamisri. 25Akabha arituri kubha umwabho mbakomumenya ghokubha Iryobha ndekubhatori ku mabhoko ghache amare bhateche.26Orosiko ruyo rwatukire akaghi kubhato bha Waisraeli bhano bhare bherarwana aghesaki kubhatemarani inywe ndighi mbhamwe moghatamanu inywe bhene. 27Amare uno are atasiri omwibhatani wache akamosaghuta kure na akabhugha newe aghakorire omtemi okucha ghotena ekina ghito. 28Iye nukwenda konyita kyabhuna witine omomisri icho?29Musa akayara hayo ogwire amang'ana ghayo akabha mugheni mose iyo ya Midiani hayo ise wa bhana bhabhere. 30Ikabha ghehetire imiaka miongo ene koheta amasare gha kamwicherena mwibhara rye ekeghoro kya Sinai mchasase cho mororo mose ye eghisaka.31Ribhagha rino Musa aroche omororo aghatangara akarongora kino aroche na hano are arisuka na kumohereri akogwa amaraka Ghiryobha ghikamwicherera ghika bhugha. 32Eni ni Iryobha ryabhiso bhacho, Iryobha rya Abrahamu, Isaka na Yakobo Musa aghasingisa na tasakiri kumohereri.33Iryobha rikamobhorera rusi ebhikwera bhacho bhase hano wimerire hase atobwine. 34Neroche anyako ya bhene bhano bhanyi Misri neogwire kubabhera kwabho tonyi nabho na nenikire kucha kubhatori ebhere nuche nikwenda neghotome Misri.35Ikabha Musa uno abhatobhangire aribha mbabhughire newe aghukorire ubhe omtemi wito na uno aghutwamera akabha ri Iryobha niriyo ryaghotomire ubha uno akubhanokora Iryobha ndiamotomire ghokubho gwachasare uno iyerekeni kwa Musa mweghisaka. 36Musa nabhakangatire abhana bha Misri hano akorire amatemo na ibhirengi haru Misri na mnyancha ya Shamu na mwibhara ghuchasiko emiaka mironge ene. 37Na Musa uno niwe abhorire abhato bha Israeli akabhabhorera Iryobha ndekubharetera omoroti kurwa mubhayo abhahiri bhanyu omuroti kama eni.38Uno no moto uno are mokina mwibhera na uno amasare bhaghambere nawe morukerenge rwa Sinai uno niwe are omoto uno are na bhatata bhito uno niwe bhamuhere amang'ana gho bhahora na ghoturetera ito. 39Omooto uyo bha taata wiito bhatendire komwisereri, nabho bhakamotu ghateri aghikure, na khu chakoro chaabho bhakagharoka Misiri. 40Kwe ribhagha riyo ryose nabhorire Haruni tukore amaryobha ghakota kangati kurwa Misri na tuteche kino kyamobwire.41Ikabha bhokorire ekimori ghuchaseko chiyo ru bhakabha bharusi ebhihanwi mmasambwa bhaghachomeru ghobhighero bhino bhakorire ku mabhoko ghabho. 42Amare Iryobha akabhashorori na akabhaha bhano bhwanchire ghasengera chanchota chiyo chenyi ighoro ryabhuna yandekiru mobhutabhu bhya bharoti. Je mondusari eni ebhihanwi bhe bhetenyi bhino mwitire mokikara imiaka mrongwe monyomba ya Israeli.43Mumarire gwisereri anyumba yo yoghutinere na ya Moleki na anchota yi ryobha Refani na abhicha ino mwakorire no okosengera na nekubhahire kure oghokera Babeli.44Bhatata bhito mbare na ebhebheru bhokutemerana no oghosengera mwibhara kyabhuna Iryobha rendire na hano aghambene nabho Musa nangakorire kyabha aroche. 45Ekebhuru kino bhatata bhito ko ribhagha riyo mbareturu na Joshua ino yatokire ribhagha bhasohire kughegha ritongo rende riyo Iryobha ryabhehebhire kubhagha ribhagha riyo bhatata ino yane hangu hadi mchasiko cha Daudi. 46Uno abwine umweya momiso ghiryobha na akasabha kumohi obwikari kwi Iryobha ra Yakobo.47Amare Selemani nobhokire anyumba yi Iryobha. 48Amare uno anyi ighoro tahikira mchanyumba chino bhobhokir na amabhoko ino kama abharoti bhabhughire. 49Ighoro neghete kyane kya chasiko chose na ase ino na ase ino nihatora amaghoro nyumbake ino moghotoro kunyobhokera? Iryobha rikabhugha hayi ahase hase hokuwera? 50Tanyi amabhoko ghane ghakorire ebhighero bhyose.51Inywe abhato monyi na maghoti makorigu bhano mtahasara chakoro chanyu na matwe na chasiko chose mokumwonga Akoro Antobhiro mokukoro kya bhana bhiso bhakorire. 52Mroti ke uno abharoti bhiso bhatanyakiri? Mgitire abharoti bhose mbhagha rino aratamara acha na rebhere mbhere abhiti bhache gwiki. 53Inywe abhato mwimokiri atongera uno asare yabhabharire mkore amare mtaigwatire.54Ikabha abharwachi bha kine hano bhogwire amang'ana ghayo chakoro chabho nchanyarikire na bhakamsera amino Stefano. 55Amare we akabha ichwire Akoro Antobihu namoheriri amasaro ko bhuhene na akari obhokoro bwi Iryobha na akarighi Yesu imerire okubhoko okuryo kwi Iryobha. 56Stefano akabhagha naroche ighoro bhahigwire na umwana wa Adamu nemoroche imerire mokubho okuryo kwi Iryobha.57Amare abhato bhano bhahatera ekina mubhabharacha mbakurire orukweri ku maraka ghabho ghighoro na bhakaribha amotwe ghabho na bhose bhakamryarera. 58Bhakamrekera anchi na bhakamurasa amabhohe na bhayo bharoche bhakarusi changibho chabho chighoro na bhahachetora hase haghuhe na maghoro gho omobhureni uno are arabherekeru Sauli.59Hano bhare bharamrasa Stefano amabhohe na nenderire okobherekerwa Bwana no Bwana Yesu nunyanakore akoro yane. 60Natemire amare na akabherekera korirake ikoro Bwana utacha kubhabharera amasari hayo, amare kughamba ghayo aghakwa.

Chapter 8

1Sauli nane mwogwisererani monuku rwache no orusekoreyo ni awanchene kubhanyuki kumosi ne risengero rin ryani Yerusalemu na bhano bhose bhiseriri bhaghasancha mwibhero Yudea na Samaria ghotigha abhatomi. 2Abhato bharo bhi Iryobha mbhamotukire Stefano no oghukora no khinyerera oghoro ighoro yacho. 3Amare Sauli taare arasinya mwisengero no kubhang'wa arehi abhahari na abhasabhe ya abhabhohu.4Bhano bhare bhiseriri ang'ana mbhusanchire kuhubhiri ring'ana. 5Filipo aghika mo moghi Samaria na araghambha Kristo.6Ikabha hano ritongo ndigwire no okorighi ebhirengi bhino Filipo kino akorire mbhategherire ghokwihebha kughano aghambhire. 7Okurwa hayo abhato abharu bhano bhogwire emisambwa emichahu ghararwa ghuchangwa abhara mbhabherire na abhabheru mbhahorire. 8Na bhato mbhachomiru momoghi uyo.9Amare narecho omoto umwe umwe momoghi uyo erina ryache are arabherekeru Simon uno are arakora amana gho ghututombi bhuno are arebhatangari abhato bha Samaria akabha arabhugha uwe anchakere. 10Wasamaria bhose kurwa abhana na abhakoro mbhamtegherire bhakabhugha omoto uno nanyi na changuru chi Iryobha uno yenyi no obhohoro. 11Mbamtegherire ghokubha nabhatangari kwe ribhagha rine ko obhoturutumbi.12Amare ribhagha rino bhare bhiseriri Filipo nare araghamba ring'ana rya obhokoro bwi Iryobha na korina rya Kristo Yesu abhasubhe na abhakari mbibwiru rywakabhere. 13Simon umwene niseriri ghokubha amarire kwibhoru rwa kabhene akabha bhanyi na Filipo hano aroche ebhisegho na amahyori ghino bhare bharakore natangarire.14Ribhagha obhatumu bha Yerusalemu hano bhoghwire kubha Samaria mboghwire ring'ana ri Iryobha bhakabhato ma Petro banyi na Yohana. 15Ribhagha hano bhare bharika bhakabhasabhera gho kubha bhisereri Akoro Antobwiru. 16Ribhagha riyo Akoro Anthobwiru yare ekere ghwika hata umwe wabho mbare amare bhamarire kwibhoru gwa kabhere kwe rina ryo Omokoro Yesu Kristo. 17Niho Petro na Yohana bhahabhotorera amabhoko bhakabha no Chakoro cha Ntobwiru18Ribhagha Simon aroche Akoro Antobwiru mbhayerusi okohetera oghotorerwa amabhoko na abhatomu na akenda kubha chahera. 19Akabhugha muhe changuru kira huyo nekomotoneru amabhoko abhe na Akoro Anthobwiru.20Amare Petro akabhabhorere chahera chacho na niye esiherekere kure ghokubha obhotora bwi Iryobha mbhu habhoneka ghachahera. 21Tugwate mweya kumang'ana ghano ghokubha akoro yacho tighorokire ambhare yi Iryobha. 22Aribha hang'u otighe amabhe no oghasabha Iryobha nde kukwabhera amituru ghokero yacho. 23Ghokubha nekorighi nonyo nu obhosongo ne ekibhohu kya amasari.24Simon akabhugha musabhe Iryobha koribhara ryane, gho kubha amang'ana ghano niaghambire ghughari ghi.25Ribhagha Petro na Yohana hano bhare bharumohereri no ko bhugha ang'ana yi Iryobha na mbagharokire monchera hiyo Yerusalemu bhakabha bharaghamba ring'ana mwi bhyaro bheru bhya Wasamaria.26Ikabha amasaro ghi Iryobha ghakabhugha na Filipo no moreke oghi bhachuta monchera ino yeghaghe Yerusalemu kwerekera Gaza.(Anchera iyo yenyi mokibheru). 27Aghashomi no kughi akabha na nyiho omoto wa Ethiopia omotumishi uno are obhokoro kandase malkia wa Ethiopia uno are Omokoro ighoro ya hazina yose wose nare aghire Yerusalemu kusengera. 28Hano are aragharoka na ikere ighoro mumotaka yache arasoma eghitabhu ryo omoti Isaya.29Ikabha Filipo akaghi arayara akogwa arasoma eghitabho rya omuroti Isaya akamobhori nweche riho oghusoma? 30Muethiopia akabhugha nebwe ngukora aribha omoto akare kunyereki akamsabha Filipo atire mamotokaa bhikare hase hamwe. 31Akoro ikabhugha Filipo isuka aghuhe na motoka ino tugwatane.32Ebhere amandeko ghano are arasoma Mwethiopia ngano mbhamkangatire kya ng'ondi ino bhakoyekira ghosencha na ang'ondu na aghakira kiri no tasamuru omunwa wache. 33Ghokwinyehereri ukwache ekina kyache mbakerusi newe akobhorera ukwibhora kwache no obhuhoru bwache mbaghasuri mose.34Ikabha omkari we emeremo akamobhori Filipo mughasabha mroti ke uno bhakughamba amang'ana ghache ghomoto oonde? 35Filipo akabha araghamba iryandeko rino rya Isaya ndihaghamba amang'ana gha Yesu.36Bhakabha monchera bhakahika ase ya amache numohereri hano amanche nganyiho neke ghekureki netebhoru amare ya kabhere? 37Amang'ana ghano niho Umwethiopia akabhegha niseriri kubha Yesu Kristo nu mwana wi Iryobha (ghatanyimu mumandeko gha kare). Ikabha Mwethiopia akabhugha amatoka yimerere. 38Bhakaghi bhose mumanche bhanyi na Filipo akibhuru mara ya kabhere.39Obhaghati bhino bhakurwa mumanche Akoro yi Iryobha ikamohire Filipo kure no mutumishi tamoroche akaghi monchera yache ararinyata. 40Amare Filipo akarwa Azoto akaheta momughi uyo arabhugha rying'ane Iryobha mwe meghi ghose akaghi kurenga kaisari.

Chapter 9

1Amare Sauli akenderera kobhugha chahaho moroku kubhanafunzi bhi Iryobha haghire komkangati omokoro. 2Nasabhire cha nyarobha cha masengero iyo Damaski hayo ararubhona omoto uyo anchi monchera abhe mkari ama omosubhe abhabhohe no kubhareta Yerusalemu.3Na hano are morughendo ikabha hano egherire Damaski ribhagha isuhu ubhero bhukamoreka kurwa mwi Iryobha. 4Akabha aghire hase na akogwa amaraka gharabhugha Sauli Sauli ndighi nokuha anyako ino.5Sauli akabhugha u niye wewe Bwana? Bwana akabhugha neni Yesu uno wanahire. 6Amare nobhoke usohe momoghi na mchakokobhorera ghano ukwenda ukore. 7Abhato bhano bhaghindire ne Sauli bhaghakira kiri bhakabha bharategherera amaraka amare bhataroche moto.8Sauli akabhoka hase na igwire amiso taroche eghighero bhakamgwata okubhoko bhakameta Dameski. 9Ghuchasiko isato tare ararighi wa kunywa amanche.10Akabha anyiho umwanafunzi Dameski erina ryache Anania, Iryobha ndiaghambene nawe mmaroto Anania akabhugha numohereri hano nenyi Bwana. 11Iryobha rikabhugha bhoka ughende ribhera rya omoghi uno bhako obherekera Nyofu, na monyumba ya Yuda na obhori omoghi uno okobherekeru Tarso arabherekeru Sauli ghokubha akere arasabha. 12Na na moroche mmaroto omoto uno akobherekera Anania aghasoha na akamotorera amabhoko ighoro yache amenye korighi.13Amare Anania akabhugha Bwana neogwire amang'ana gho moto uno ku bhato abharu. Kwe ribhagha ryaru na arabhakorera amang'a amabhe abhatobwiru we ribhara riyo rya Yerusalemu. 14Hano nanyi obhutemi kurwa momukangati omokoro agwate kira uyo akwibherekera erina ryacho. 15Amare Iryobha rikamobhorera noghi ghokubha iye nekighero kino neghiseghire ikyane agheghe erina ryane ambere ya matongo na abhatemi na abhana bha Israeli. 16Ghokubha nekubhereki ghano ghanyi amare ghano gha kwendera mbhone anyako morina ryane.17Anania akaghi aghasoha akamotorera amabhoko akabhugha omwito Sauli Bwana Yesu uno iyerekeri kwiye hano wane uracha na ntomire orighi na gwiki bagwichori Akoro Anthobwiru. 18Ikabha bhegwire momiso ghache ebhighero byanga amaghoko na akarighi akimerera na akibhoro mara ya kabhere nakaraghera na akabhona changuru. 19Aghikara hase hamwe na abhanafunzi iyo Dameski ghu chasiko charu.20Ribhagha riyo nare arighamba erina rya Yesu nimasengero arabhabhorera uwe numwa wi Iryobha. 21Na bhayo bhose bhogwire mbatangarire na bhakabhugha tanyi omoto uno are aranyaki abhato bhose bherekire erina rino hari Yerusalemu? na hano nichere gho kugwata abhato no kubhabhoha na akabhahira kubhakangati. 22Amare Sauli nakorire kukora ring'ana riyo ri Iryobha bharebhibhiri na righakora abhayahudi bhano bhere Damaski bhachore na bhakamenya uno niwe Kristo.23Hano chahetire chasiko charu abhayahudi bhakarwacha bhamwite. 24Amare ekina kyabho mbakimenyire bwango na Sauli mbamwikengire omwise na bhotiko mwegheseku iri bhamwite. 25Amare abhanafunzi bhache mbamgheghire obhotiko bhakamwiki kohetera momuryango na bhakamotora mwekehoncho.26Na Sauli hano ahikire Yerusalemu nasaki kubhanafunzi, amare mbare bharamotina na bhatiseriri kubha wose numwanafunzi. 27Amare Barnaba akamwimoki na akamohira mo abhatobhiru na akabhabhore kya bhuno Sauli aroche Iryobha monchera na kyabhine, Iryobha ryaghambene nawe naa kyabhena Sauli are arabhugha ring'ana ko bhuhari kwe rina rya Yesu iyo Dameski.28Aghatemerana nabho hano bhare bharasoha kurwa Yerusalemu akamba kobhuri korina rya Bwana Yesu. 29Bhakabhorani na abhayahudi wa kiyunani amare bhakasaki komwita. 30Hano abhahiri bhamenyire ring'ana rino bhakamghegha bhakamohura kaisaria na bhakamohira aghi Tarso.31Amasengero ghose gho Bhuyahudi, Galilaya na Samaria rikobha rihorerire bhakaryobhoke na bhakaghenda morubheho Iryobha na obhuchomu bwa akoro yobhatobwiru na amasengero gha ghakora na ghakera bhato. 32Petro akacha hano are arinera mwe mughi akabharingiti abhisereri bhano bhahikera mo moghi wa Lida.33Akamorighi omoto umwe erina ryache nare arabherekeru Ainea Yesu Kristo omoto uyo nare mobhorere imeaka enane nare abherire. 34Petro akamobhorera Ainea Yesu Kristo amuhori no bhoke ware obhorere bwacho ribhagha riyo akabhoka. 35Na bhato bhayo bhose bhano bhare bhari kara Lida na Sharoni hano bhamoroche omoto uyo bhaghisorori Iryobha.36Nareho umwanafunzi Yafa na aribherekeru Tabhitha rino bhari menyire kama Dorcas, "Omukari uno nare ichwire emeremo emichomu ne ebhisegho bhyo rubhango akorire mubhahabhe. 37Ikabha orosiko ruyo akabharara aghakwa hano bhamwisabhiri bhakamotiri ighoro na bhakamohinderi.38Ghokubha Lida yare aghuhe na Yafa na abhanafunzi bhakogwa Petro nare hayo bhakabhatoma abhato bhabhere akabhusasame bhache awabho bhata ghukechera. 39Petro akabhoka na akaghi hano ahikire mbha mnetire mwikyomba kighero na bhano bhose bhakwereru na abhasubhe bhose bhakimerera haghuhe yache bhakarera bhakamwereki koti na changibho chino Dorcas abhatumire hano bhare hase hamwe.40Petro akabharusi bhose anchi ya nyumba aghatema amaru aghasabha akamara aghishorori omobhere akabhugha, "Tabitha nobhoke." Akaramoki amiso ghache hano amoroche Petro aghikara hase. 41Petro akamha okubhoko kwache akamughegha ighoro hano abharekire abhisereri na bhano abhusubhe bhakure akabhaha nare muhoru. 42Ring'ana rino mbarimenyire Yafa yose na abhato bharu bhaghisereri Iryobha. 43Ikabha Petro aghikara chasiko charu Yafa bhanyu no moto uno ahabherekeru Simon omkori wa amasero.

Chapter 10

1Nahero omoto umwe momoghi wa Kaisaria nare arabherekeru Kornelio, nare omokoro wa hamate ya Kiitalia. 2Nare omoto uno aseghire kusabha na arasengera Iryobha na nyumba yache bhose na narusiri chahera charu ko Abhayahudi na nare arasabha chasiko chose Iryobha.3Hano yahikire omwise amasa gha kende omwise akarighi amaroto Asare ye Iryobha arache awache. Asare ikamobhorera Kornelio! 4Kornelio asare ikammohereri na nare norubheho chwee akamobherera "Kino ngentoke omkangati?" Asare ikamobhorera "Ghano hare urasabha na tuho yacho muhabhe nehetirire ighoro na mihebho mobhosho bwi Iryobha." 5Ebhere notome abhato bhaghi mose ya Yafa na bhaghi bhamrete omoto umwe akobherekeru Simon na erina erende mbahambherekere Petro. 6Nahikara no mokori wa masero nahabherekeru Simon una anyumba yache yenye mongeghu ya nyancha.7Hayo asare imarighughamba ghayo akaghi Kornelio akabhabherekera abhakori bhemeremo awache bhabhere nomosirikare uno are aresengera Iryobha. Kubhasirikare bhose bhano bhere bharamhokeri. 8Kornelio akabhabhorera ghose ghano aroche ra akabhatoma Yafa.9Orosiko runo rwichire amasa asasabhe hano bhare monchera bhakere haghuhe mose Petro aghatira ighoro mwirengo aghasabha. 10Ikabha nare orogwa anchera nare arenda ekighero ghokuri, amare ribhagha riyo abhato mbare bherakora ebhikari naroche mumaroto. 11Na akarighi harighokire nekighero kirika kenyu na ekighero numwando mokoro urika kucha hase mumabhera ghose ane. 12Mose yache mbyaremu ebhitinyi bhose bhino bhenyi na amaghoro na bhano bhahaghendera chandu na ebhinyonyi bhighoro.13Gwiki akogwa amaraka gharabhugha "Bhoka Petro osinche urughere" 14Amare Petro akabhugha tenyi hang'u Iryobha. Neare nkere ghusaki ekighero kiyo kyose ebhighero ebhebhe ne ebhichafu. 15Amare akogwa amaraka ghichire kabhere "Kino Iryobha re eriri atacha kohebherekera mbichahunu ebhighero ebhesineru. 16Amang'ana ghano ngatokire ghatato ne kighero kiyo ghikubha bhakigheghire mwisuro.17Eribhagha riyo Petro na arituru ighoro ya amang'ana ighoro ya amaroti ghayo kyabhuna ghanyi abhato bhano bhare bhatomu na Kornelio bhaki merera mokehita bhakabha bharabhori anchera yoghusoha monyumba. 18Na mbabherekire na bhakabhori aribha Simion uno are arabherekere Petro nare arikara nayo.19Ribhagha riyo Petro are akere arituri amang'ana ghayo gha maroto. Akoro ikamobhorera morighi abhato bhatato mbaghokumohi. 20Bhoku na wiki hase na oghi nabho utacha ghotina kughi nabho ghokubha neni nibhatomire. 21Petro aghiku hase awabho na akabhugha. Neni uno mware mramohi mgwake mwichire.22"Bhakabhugha" Akida umwe erina ryache Kornelio omoto omhene na maseghire oghusabha Iyrobha na abhato mbahanghamba bwahene mwitongo ryose rya Bhayahudi. Amasare ghi Iryobha ngamobhorire neghotoma oghi monyumba yache iri ogwe amang'ana kurwa awache" 23Petro akabhahocho bhasohe monyumba na bhikare nawe. Atabhori yache hano yahikire akabhoka akaghi bhanyi nawe na bhahiri bhache bhasuhu kurwa Yafa bhakaghi nawe.24Orosiko runo rwichire bhakucha Kaisaria na Kornelio nare arabhaghanya na nare abhabherikire abhahiri na abhasani bhache bhahaghuhe.25Ribhagha rino Petro aghusoha mose Konelio akamoturung'ana na akihinya ghuki mumaghoro ghache gho komosoka. 26Amare Petro akamughegha na akabhugha mwimerere eni wose nomoto nenyi.27Ribhagha ryo Petro nare araghambana nawe na aghasoha monyumba akabhona abhato bhikomene hamwe. 28Akabhabhorera inywe bhene mweche tanyi amatongero ghabhayahudi ino ikwanga kughenda hase amwe no ghusakerani no moto uyo ose tanyi weritongo rito. Amare Iryobha ndinyerekiri tukwenderu ghobherekera omoto uyo ose tanyi muchomu hamwe mchahu. 29Niho eni nichire ntikere kuhakana hano bhantomire kumang'ana ghayo na nikwenda nibhabhori ngwake mwatomuru ko ribhagha ryane.30Kornelio akabhugha cha siko inye chino chahetire eribhagha kumra rino niare ndasabha eribhagha rya amasu kinde omwise monyumba yane. Nekarighi ambere yane omoto imerire abhekire changhibho ichero. 31Akamborera "Kornelio amang'ana ghano ware wasabha Iryobha ndighogwire. 32Ikabha atome omoto Yafa aghi abherekere omoto umwe akobherekeru Simion ache awacho uno ribhagha erende mbahamobhekera Petro unoahikara momkori wa amasero umwe ahabharekera Simion uno anyumba yache yenyi mongeghu ya nyancha. 33"Nukonyereri omkarara uno "Na hano akucha nakughamba na ninywe " Ghatanyimo mumandeko gha kare.34Niho Petro akaghegha omunwa akabhugha amang'ane ghano mahene kubha Iryobha ritaghotora kwing'aheri. 35Ghokubha kira ritongo omoto uyo ose uyo ahasengera no okura ebhisegho ebhichomu eri Iryobha ndihamwesereri.36Amang'ana ghano arusiri bha bha Israeli hano are arughamba amang'ana amachomu kohetera Yesu Kristo Omokoro wa bhose. 37Inywe bhene mweche ghano ghabhonekere Yudea yose na ndewanchire Galilaya hano Yohana bhaghambire gho kwibworu ghwa kabhere. 38Egheso kiyo nkya ribhagha rya Yesu Kristo kyabhuna Iryobha ryemkire amaghuta Akoro Antobwine ghu changuru. Naghire anakora amang'ana amachomu no obhuhori abhato na bhose bhano bhare emisambwa ghare ghira bhanyaki gho kubha Iryobha ndiare nawe.39Ito nito tweche amang'ana ghano ghose ghano ghakoriru mose ya abhayahudi na Yerusalemu uno ni we Yesu unobhetire na bhakamosunga nomoto. 40Uno niwe omoto uno Iryobha rimuyokiri na orosiko rwa ghatato aghatira kughi ighoro na abhato bhakamumenya. 41Na tanyi kubhose amare nkwa bhari Iryobha ryabhacha gwire. Ito bhene bhano twanyire nawe no okuraghira nawe ribhagha riyo ahayekere kurwa mubhano bhakure.42Naturaghereri tughambe amang'ana ghi Iryobha na kubha abhamohereri uno niwe Iryobha ryamchagwire abhe umtani wa bhato bhano bhakure au bhano bhanyi nobhuhoru. 43Gho kohetera we abharoti bhose bhamohereri uyo ose akomwisereri kohetera we nakubhona Iryobha ndekumwabhera kohetera irina ryache kubhasari.44Ribhagha rino Petro are araghamba ghayo Akoro Anthobwiru ighichora kubhano bhose bhere bharategherera amang'ana ghacho. 45Abhato bhano bhere mwitongo rya bhano bhiseriri bhano bhare bhasaru bhano bhose bhichire na Petro mbaghire gho kubha obhotora bwa Akoro Antobihu mbayitire ku matongo ghose.46Ghokubha mbogwire amatongo ghane mbhagha mbere kwe bhighambo ebhende no ghusengera Iryobha Petro niseriri. 47Nanyiho omoto uyo ose akwangera amanche abhato bhatibhoru amara kabhere abhato bhano mbabwire Akoro Anthobwiru kyabhune ito. 48Hayo niho abhughire abhato bhibhoru mare ya kabhere korina rya Kristo Yesu. Amare bhakamusabha ikare nabho kuchasiko nsuhu.

Chapter 11

1Abhatomwa na bhaumwabho bhano bhare iyo Yudea bhakoghwa abhato bhi bhyaro mboghwire ang'ana yhe Waryobha. 2Petro hano ichire ino Yerusalemu abhato bhano bhasaru bhakabha bharamushangani bharabhugha. 3"Oritubhaniri na bhato bhano bhtasaru uraghire nabho!"4Mare Petro akabha arabhorera asimoko yaku; irabhugha. 5Niare mobhusabhi mukyaro ke Yafa nikarighi amaroro mokighero kiriki hase kya ngibha ankoro irika kurwa ighoro isaroghuchambara chache chose inye. Keghikera kweni. 6Ngakimohereri nkabha ndihebha ghwako. Nkarighi chatyenyi cha amaghoro anne chino cheghwikara mose, na chatyenyi chemiteregho na chatyenyi chokughendera anda nebhinyonyi bhino bhekobhururuka.7Hano akumara nkoghwa amaraka gharabhugha, "Bhoka Petro osinche ori" 8Nkabhuga, Omokoro tanyi hang'u, momumwa wane kighero kiyo kyose ghitamara kino ghitanyi ghitobhihu hamwe eghisabhita" 9Mare ghwiki nkoghwa amaraka gharangarokeri kurwa ighoro isaro kino Waryobha araghire kubha ngisagutu, utabhugha tanyi ghisaghutu. 10Ikabhoneka mang'a atato nekighero kiyo ghikagheghu ighoro ghwiki isaro.11Omorighi abhato bhatato bhakabha bhimerire ambere yanyumba ino tware; bhabhatomire kurwa Kaisaria kucha kweni. 12Wakoro akambhorera noghi nabho, ntacha ghutamani nabho. Abhasubhe bhano bhasasabhe tukahinana nabho tukaghi monyumba yo moto umwe. 13Natobhorire kyabhuno aroche asare yimerire mose monyumba yache irabhugha, "Netome kughi Yafa nemwete Simoni uno erina ryache erende Petro. 14Nakobhugha obhotomi kwiye bhwoghotoribwa iye nanyumba yacho yose."15Hano niasamire kughambana nabho, Akoro Anthobhihu akach ighoro yabho na kyabhuno ichire ghwito okumbere. 16Nekohita amang'ana gho Omokoro kyabhuno abhughire, "Yohana nabhatiziru kumanche, mare inywe mokubatizwa ku Koro Anthobhihu.17Gwiki nkyabhuno Waryobha orusiri atuho kyabhuna atuhere na nitwe hano twiseriri kwo Omokoro Yesu Kristo eni wewe, ngotora ngushang'a gha Waryobha. 18Hano bhoghwire amaghana ghayo bhatagharokiri kino bhakore komutoghosi Waryobha bharabhugha, "Waryobha narusiri oghotenoka ku matongo ghose."19Mbe abhisereri bhose bhono bhabhwine anyako koroku ro Stephano bhaghasancha kurwa Yerusalemu abhisereri bhana mbaghire kure, bhakahika Foinike, Kipro na Antiokia. Mbabhabhorire obhotomi bhukwegherera Yesu umwene kubhayahudi tanyi kowonde uyo wose. 20Mare kubhayo bhose na bhato bhano bharure Kipro na kirene bhacha Antokia kobhugha Abhayunani komohubhiri Omokoro Yesu. 21Nokubhoko ko Omokoro nkware hamwe nabho, na abhato bharu(bhaghisereri) bhaghitabheri bhaghishoreri Omokoro.22Obhughambi bhwabho bhukahika mumatwe(gha kanisa) Mwisengerero rhe Yerusalemu, bhakamotoma Barnaba aghi ahike Antiokia. 23Hano ichiro nakorighi karama che Waryobha aghasigheru, akabhaha omukoro bhose ghusagha no Omokoro mo metima ghiabho. 24Ghokubha nare omoto omuheene uno ichwire Akoro Antobhihu mobhwisereri abhato bharu abhikiyengera ko Omokoro.25Hawakumara Barnaba akaghi Tarso komorighi Sauti. 26Hano amobhwine akamureta Antokia. Ikabha kumwaka omoghima bhaghikoma hamwe nakanisa bhakeghi abhato bharu abhegha bhakabherekeru abha Kristo koribhagha erimbere iyo Antiokia.27Ghuchasiko chiyo abharori bhaghika kurwa Yerusalemu bhahika Antiokia. 28Umwe niwe Agabo niryo erina ryache akimerera kwiyebhebhani ghu koro kubha agheche yekucha mose yose. Ino yabhereho mwibhagha rechasiko che Klaudio.29Ko hayo abheghi, nkyo umwe uno abhwine umweya bhaghisera ani kohira amatorani ko bhaumwabho Bhuyahudi. 30Mbakore hang'u mbatomire chahera mokubhoko ko Barnaba na Sauli.

Chapter 12

1Mwibhagha riyo omtemi Herode akaghoroki okubhoko kwache kobhano bharure kobhayo bhanyi hamwe abhahe anyako. 2Aghita Yakobo naumwabho Yohana ko risabha.3Hano yabhere kubha Abhayahudi yibhachomire. Gwiki akaghuta Petro. Iyo yare mwibhogha ryemikate ghino ghitatondwire. 4Hano amughwatire akamotora morochumbe na aghatoro amasembi ane ghabhasirikare gho kubhachonga, nare arasemi kubhahira mubhato Apasaka erimara koheta.5Petro aghatoru morochumbe mare bhaghikonyi ghusabha abhaghikari kwawe na ko Waryobha. 6Orosiko hano Herode are akere Komorusi, obhotiko bhuyo Petro nare amisiri ghate mubhasirikare bhabhere, bhamubhohure eminyoro ebhere, nabhachongi mbare ambere mogheseku mbare bharachonga morochumbe.7Akarora, asare yo Omokoro iratakani bhwayo nubhwero bhokubharibhari mose. Aghatema Petro muchambaru nakomobhoki arabhugha, "Bhoka bhwango" niho eminyororo ghino ghiare ghenu ubhohire ghirasasoka kurwa mumabhoko ghache. 8Asare ikamobhorera, "Bheka changibho chacho bheka ne ebhikwera bhyacho. "Petro aghakora hang'u. Asare ikamobhorera "Bheka aghibho yacho undwe anyuma"9Kohang'u Petro akamurwa anyuma asare ikarobhoka anche. Tamasire ghusereri kino ghyakoru na sare iyo kubha nkemahene. Aghakina nkeuno akurora amaroto. 10Hano bhamare koheta obhochongi obhumbere na bhokabhere, bhahika mwihita nikyoma ryoghusohera kughi mukyaro, rekighoka iryene koghiri yabho. Bhakarobhoka anche bhakahiringita kughi mukyaro, hayo asare namotigha.11Hano Petro ahitokire, akabhugha, "Ebhere ndiseriri kubha Omokoro natomire asare yache iche kondusi mumabhoko gha Herode, na amisengero ghose gha bhato bhose bha bhuyahudi. 12Hano amare kumenya ghayo akacha monyumba ye Mariamu nyina wache wa Yohana uno Marko. Abhakristo bharu bhaghi komenga ghusabha.13Hano abherekire mo kohita kino bhashekire, (omotinisi) omochangi umwe muki uno akobheretu Roda akacha kwighora. 14Hano amenyire maraka nga Petro, ko ghucheru akangaghotora kwighora egheseku; badala yake, akaryara kughi monyumba mose kubhabhorera kubha Petro nimerire ambere ye gheseku. 15Haghu, bhakabhugha kwawe, "Iye ghasi mochuru onyi" Mare aghikongi kobhugha mahene niwe. Bhakabhugha "Iyo nasare yache."16Amare Petro aghaturubherera kubhaghambi, na hano bhighwire egheseku, bhakamorighi na bhakahagha chwee. Petro akabhakiri nokubhoko bhomkuri nkiri na kabhorera kyabhuno. Omokoro amwobhokire kurwa morochumbe. Akabhugha, 17"Amang'ana ghano momobhorere Yakobo na bhaumwabho." Hano akumara akarwaho akaghi ahase ahande.18Nomwise hare, hakabha aribheri mubhasirikare, ghokogheri nakino kibhonekire ko Petro. 19Hano Herode amumohiri tanoroche akabhori abhachongi na akabhugha bhitu akaghi kurwa uyahudi akahika Kaisaria aghikara iyo.20Herode akabha akarere kubhato bha Tiro na Sidoni. Bhakaghi bhose kwawe. Bhakabha nobhusa na Blasto omusakeri wo omutemi, ghokubha abhatori, Hanakumara bhaghasabha agharea, ghwoku ase yaabho yabhwine ibhyakuri kurwa mose yo mutemi. 21Orosiko rwokurera Herode akabheka changibho che eghitemi aghikara moghetumbe kyache kyobhutemi, akabharwachi.22Abhato bhaghakora rureghe, "Ghano namaraka Ghiryobha kuru tanyi maraka gha bhato." Hakare hang'u asare ikamutema, ghokubha nare atamuhere Waryobha aghongo ikarebhu na chanchoka aghakwa. 23Mare ang'ana ye Waryobha ikahera na ghusancha.24Mare ang'ana ye Waryobha ikahera na ghusancha. 25Hano akumara Barnaba na Sauli bhacha kubhirati emihati ghibho abhakaru hayo bhakagharoka Yerusalemu, bhakamughegha Yohana uno erina ryache ryokwibhoru niwe Marko.

Chapter 13

1Rebhere morekanisa ro Antiokia, mbhoreho amabhamwe bhabho bho abharoti nha abharekereri mbhare Barnaba, Simeoni(arabhikirwa Nigeri). Lukio wo Kirene, Manaeni(umwabho unaho atanyi wo masahe wo Herode umkangati wo mkoa), na Sauli. 2Hano bhare bhasengera Omokoro na gwetengu kurangera, Akoro Antobhihu ikabhagha mnyahorore Barnaba nha Sauli, mubhatore rosicho, bhakore emeremo ghino nhebhabherere. 3Akumsa yahakumara gwetenga kuraghera nha ghusabha, nha ghotora amabhoko ghabho ighoro ye emetwe ghwabhato bhayo, bhakabhatigha bhaghende.4Kughayo Barnaba bhanyi nha Sauli mbhaye sokere Akoro amabhehu nha mbhahengetire kwerekera Seleuka; Kurwa hayo mbaghendire munyancha kwerekere mweghenga rya Kipro. 5Hano bhare mukyaro kya Salami, mbhaghambire ghochanguru ang'ana ya Gitemi mcha nyumba cha bhayahudi choghusengira Gitemi. Ghweke mbhore hamwe nha Yohana, Marko bhanyi kyabhuno abhasakeri bhabho.6Hano bhaghere mwighenga ryose kuheka Pafo, bhakabhona omoto umwi moturutumbi, Myahudi omroti wo bhorongo, unho are arabherekerwa Bar Yesu. 7Omoturutumbhe uyo mghendi wa omutemi Sergio Paulus, unho are omoto wa mahebho amamangi. Omoto uyo nabharagheni Barnaba bhanyi nha Sauli ghukubha nendire kumgherera anga ya Gitemi. 8Mare Elema"Omoturutumbe uri" (hang'u riyo niryo erina ryache rekubherwa) nabhako eheruko ehere, arasaki kumugharora omutemi uyo orwe mobhweserere.9Mare Sauli unho are ebherekerwa Paulo are echerwe nha Akoro Antobhihu, akamumoghorera, 10nha akabhugha iye umwana wa risambwa, wichwe we nha obhukanakana bhose no obherere iye no amabhesa wo bhurenyerere bhose. Tughutukuna kuchegharora chanjira cha Omokoro, chino chemere, mare noghotora?11"Rebhere rora, okubhoko komokoro nkonyi ighoro yacho, nha nokubha mohuku. Tukoririghi Iryobha koribhagha" rughendo rumwi eghetu nhe ekirema bhikaghwo ighoro ya Elimas akasimikwenera hayo arasabha abhato bhamkangati ghakomwaghata okubhoko. 12Hano omotemi aroche kiyo kwabhonekire aghusereri ghokubha narauchere ameghi kubha ghomokoro.13Rebhere Paulo nha bhasani bhache mbhaghendere mmanche kurwa Pafo bhakahika Perge mo Pamfilia. Mare Yohana nabhatighire nha akagharoka Yerusalemu. 14Paulo nha msani wache mbhaghendere kurwa Perge nha bhakaheka Antiokia ya Pisidia. Hare mbhaghire moresinagogi(monyumba yo ghusabhera orosiho rwasabhato nha ghwekora hase). 15Hano anare ghusoma imeghiro nha abharati, abhakangati bha sinagogi akabhatomera obhotumu bhabhugha, "Bha umwito akibha monyi nobhotumu bhokubhasesi abhato hana mobhughi"16Kughayo Paulo akemerera nha kubha ghughera okubhoko; akabhugha, "Abhosubhe bha Israeli nha ninywe bhano mmosokere Getimi, mtegherere. 17Gitemi wa bhano abhato bha Israeli nha bhahware bhatata bheto nha akabhakoro abhato bharu hano bhukere mase ya misri, nha ghokubhoko kwache kuherebhu nabhakangatire anchi yache. 18Ku miaka mirongo ene nabhikonyirere mwebhara iryomo.19Irano amare kughasare matongo mohungate mose ya bha Kanaani, nabhahere abhato bhito ase yabho kubha ubhughabhe. 20Hano akumara ghayo ghose ngabhombere kumiaka maghara anne nha mirongo etano koheta. Hano akumara ebheghero bhiyo bhyese, gitemi nabhahere abhatuni kohekera Samweli omoroti.21Aremara hayo abhato mbhasabhire bhabhere omtemi, hayo Gitemi nabhahere Sauli umwana wa kishi, omoto wo ekeheta kya Benjamini, kubha omotemi kumiaka mirongo enne. 22Hano Gitemi amare komorusi bho bhutemi, na motore Daudi kubha omotimi Gitemi nabhughere, "Nembere Daudi umwana wa Yesu ghokubha nomoto unho akoro yanhe ichomirwe nawe; unho aghukora ekighoro kinho nseghire.23Kwerwera mokeheta kyo moto uyo Gitemi na eretere Israeli omoto Yesu, kyabhuno araghire ghukora. 24Iyo yatangire kubhoneka ambere ya Yesu kucha, Yohana natangatire kughamba ghochanguru obhatizo bhobhusengori mubhato bhose bha Israeli. 25Nawe Yohana hano are aramara emeremo ghya nobhughire, "Mokoniture kubha enhe ne wewe? Ene ntenyi uru. Mare mtegherere, mno akucha anyuma yane, nughwisi kuru ntekumasa kuru kwehenya nha ghusasora ebhikwera moghoro ghache.26Bhaowito, abhana bha ahamoto ya Ibrahimu, nha Bhuri ghate yanyu mokomsengera Gitemi, nkoghini yetwe otomi bhweno bho bhotori bhotomirwe. 27Kubhare bhano bhakere Yerusalemu, nha bhakangate bhabho, tamwahokeri chwee, nha ghweki bhatabhweheheri obhotomi bhwa are abharoti gho koghotemera ekina kyo orukorwa Yesu.28Nanghabha bhatabhwene ino ghere bhunchomu moroku rwache, mbhasubhere Pilato amwete. 29Hano bhamare amang'ana ghose gharendekeru kwawe, mbhamwekire kurwa momote bhakamrare mombhehera.30Mare Gitemi anaryokeri kurwa mubhaku. 31Akarorwa ghochasiku charu kubhari bhaghire nawe hamwe kurwa Galilaya kwerekira Yerusalemu. Abhato bhayo mbhere nibho abhakachore bhabhato.32Kughayo tubharetere amang'ana amachomo kubha amaraghano ghano bhahabhuru bhasokoro bhitwe. 33Gitemi natore maraghano ghayo kwitwe, abhana bhabho, koriyo namayokiri Yesu nha kumgharoki ghwiki mobhuro. Riyo nghwiki ndyandekerwa musabhuri ya kobhere: Eye no mwanawanhe, rerombhere isso wacho. 34Ghwe kubha ubhere kubha namryokiri kurwa mubhaku ghukubha omobhere wache utasareka, naghambhere hang'u: Nughukuha agongo no urabhango chanchenere cha Daudi.35Iyo niyo ighere kughamba ghwike mozabuni toghotora komwesereri umtobhihu wache kuregha obhubhoro. 36Ghokubha hano Daudi amare kuhokeri amigha gha Gitemi musegha yache akamisi, bhakanarari sohe hamwe nha bhese, nha maroche obhosereku. 37Mare uno aryokibhwe nha Gitemi toroche usarako."38Kughayo imenywe kwenywe bhawo mwito, kohetera omoto uyo kwabhera kumabhe wo mabhe nughamberwe. 39Kwawe uno wose aghwesereri nakubharera obheghene nha mang'ana ghose ghemighero ghwa Musa ghirangabha bhonere mbherengere.40Mbhehe rebhere mubhe miso kubha akigho kino bhakeghambire abharoti ghitabhoneka kwenywe. 41Moreghi enywe bhano mokutaraha nha mkura ucha nha ghoserekerera, ghukubha neghukora emeremo mchasiko chanyu, emeremo ghino mtaghotoro koghesereri, kuru omoto ang'abhabhorera.42Ribhagha Paulo na Barnaba bhacha kurwaho, abhato bhakabha sabha bhambhe amang'a ghayo urosiku rwa sabato inho ekucha. 43Ribha eghikoro kya sinagogi kyamara ghusira, Abhayahudi nha obharoribhwa henehene ribhabhatumbene Paulo bhanyi nha Barnaba bhakambhana nhabho bhakabhakurumereri bhakoryeremu Gitemi Waryobha.44Rikang'a rino ryarubhere nanga orubheri rosa ndwasangere, ndwiehere ghutegherera ang'ana ya Gitemi Waryobha. 45Abhayahudi hano bharoche rikinda, bhaghichorwa nha rihari nha kughamba amang'ana ghoghusari ebheghero bwengamberwe na Paulo na bhakomotoka.46Mare Paulo nha Barnaba mbhaghambhere ko ghesubhe subhe nha kobhugha," yamati kubha angano ya Gitemi Waryobha ighambherwa singa kwinywe. Ghukubha mokumsangirira kure kurwa kwenywe na kwereghe kubha mtakwenderu obhuhuru bhwa irare, mkabhahe ntokwegharore amatongo. 47Kya abhono o mutemi aturaghereri arabhugha, 'Nebhatorire enywe kubha o murengari ku bhato bha matongo. Kubha mrete obhotori ka mabhara ghose ghase."48Matongo bhachakoghwa rino, bhagha chomeru nha korekumu ring'ana rwo o mutemi. Abharu bhahurwe ko abhuru bhwa irore mbhesereri. 49Ang'ana yo omutemi omokoro yasoghire ase yose.50Mare Abhayahudi mbhobhotemeri bhano bhirusiri nha abhakori abhotondoroku hamwe nha abhakangati bho moghi. Ghayo ngeghireri anyako ya Paulo na Barnaba na bhakabhorekera anchi yo moghi. 51Mare Paulo bhanyi na Barnaba mbha kongotire orotu mumaghoro ghabho. Akumara mbhaghere mo moghi wo Ikonia. 52Na Abhanabhegha mbhachomerwe chwee na Akoro Anthobhihu.

Chapter 14

1Ikabha hori ikoma kubha Paulo na Barnaba bhaghosoho hamwe monyumba ye eryabha ya Abhayahudi akubhiseri kyabhuno kubha rikinda ikoro rya bhato Abhayahudi na Abhayunani bhisereri. 2Mare abhayahudi bhano bhatanyi abhasoku mbheghereri amahe ebho gha matongo na bhakabhakora kubha bhabhe eghoro ya bha wo mwito.3Ku ghayo mbhekere ko ribhagha rere, bhari bhiseri gho kemra gho changuru chyo mutemi Waryobha, ghokumenya kubha obhotomu bhwa yache. Nokorire hang'u ko korusi ekeminyi inkereri na amakoro mbhyakorerwa mmabhoko gha Paulo na Barnaba. 4Mara ribhara ikoro ryi kyaro ndya bharokire abhato abhamwe mbhabhere hamwe na Abhayahudi na abhamwe bhakabha na abhatomu.5Ribhagha bhamatongo na Abhayahudi mbhasakiri kubhachinga abhakangati bhabho bhabhakore kebhe na kubharasa amabhohe Paulo na Barnaba. 6Bhakahokani, mbhahokeni riyo na bhakongosera mu bharo bhya Likaonia, Listra na Derbe, na ma bhara ghano ghanariri hari. 7Na hayo mbharaghe ene ang'ana enehomoghe Iryobha.8Na hori Listra naroho omoto umwe ikere tare na changuru mumaghoro ghache, mubhera kurerwa munda ya ng'hena tare amara kughenda. 9Omoto uyo ramweghwe Paulo arambha Paulo akamghorera ra akareghi kubha nare na obhwesereri bho komhori. 10Hayo akamobhorera ko riraka righoro, "Emerera kumaghoro ghacho," No moto ure akabhuruka aghoro aghasemi kughenda.11Rikinda ryo bhato ryacha kurora kino akorire Paulo, bhakaghambha gho changuru chabho, bharabha ghekighamho kya kiriko omo "emisambhwa ngetwecherere kyabhuno abhato." 12Bhakamoroka Barnaba "Zeu" na Paulo "Herme" ghu kubha newe are omughambi omokoro. 13Omehama wo Zeu, unho anyumba yaserengerero ryache yare anchi mukyaro noretere ahere ya ng'ombe na nasa ya Maua akaheka mwehata rikyaro, awe na rikinda bharenda kurusi eghengerero.14Mare abhatomu Barnaba na Paulo bhachakughwa uyo bhaghatandora amaghoti ghabho no kubhwango bhakighi anchi mwekenda rya bhato bharare. 15Na kobhugha "Enywe kwake moghukora amang'ana ghayo? Nanitwe itobhose na bhato tonyi no obhwigherere kyabhuno enywe. Ntubharetere amang'ana amachomo ghi Iryobha, kubha mwegharore mrywe kurwa mobhighero bhino bhitakubha na mumwerekere Gitemi Waryobha unho anyiho, uno atemere msaaro asse na nyancha na bhyose bhino bhenyimo. 16Mu mabhagha ghano ghahetere nabhatigherere kughenda munchera chabho abhene.17Mare tabhatighire abhene bhategwate umkachore, kughayo nakorere bhwahene na akabhaha ambhura kurwa ighoro na ribhagha rya bhyakuri akabhichori emetema ghyanyu ku bhokuri ra ghucheng'ana. 18Kuru kumang'ana ghayo Paulo na Barnaba kunyako mbha bhahocheri na rikinda ikoro iya bhato kubharuseri ikahano.19Mare Abhayahudi abhamwe Antiokia na Ikoni bhakacha kuchenga rikinda. Bha kamrasa Paulo amobhohi na komong'ura anchi ye kyooro, bharetemere kubha nakure. 20Kuru hang'u abhanabhegha mbhare bhemirere haghuhe nawa, akabhoka aghasaha mukyaro arosiko rwakabhere naghere Derbe na Barnaba.21Hano amare kweeghi amang'ana amachomo ghe yabha mu kyaro kiyo na ghukora abhana bhegha bharu. Bhakagharoka Listra bhakahika Ikoniamu, na kohekira Antiokia. 22Mbhabhere hayo ghukonyeri cha temo cha bhona bhegha na kubhakurumereri bhakonyere mo bhweserere," Ntokuhanga ghusoho mobhotemi bhu Iryobha kohetera anyako.23Bhacha kubhahora kogheri ya abhagharuka bhabho ko bhekinda bhyose bhya bhasereri na hano bhare bha sabha Iryobha na ghweteng'a ghukora amang'ana ghose, bhakabhana ko motemi wo Iryobha, uno bho bhare bhamweseriri. 24Bhamara bhakahetera mo Pisidia bhakaheta Pamfilia. 25Ribhagha bhaghambire amang'ana mo Porga, mbhahiringitire kughi Atalia. 26Kurwa hayo mbatire ameri bhakahika Antiokia hano bhare bherusiri ko gho kughongera ko omutemi wo Iryobha ko meremo ghino rebhere bhare bhamare kumara.27Bhamara kuheka hayo Antiokia na korikoma nikinda hamwe, bhakabha amang'ana ghano omotemi Gitemi abhakorire, na kyabhuno abheghorere bheseku bhyo bhwesereri bhwa bhato bha matongo. 28Mbhekere ko ribha ire na bharabhegha.

Chapter 15

1Abhato nyarebhe bhakarwa Bhuyahudi bhakabheghi abhahiri bhito bharabhugha "Aribha mutaghusaru kyabhuno Musa araghire, mutaghotora ghotoribhu." 2Ribhagha riyo Paulo na Barnaba bhare bharushang'ana na kughambana hamwe na abhatoribhu abhande kubha bhaghi Yerusalemu ku bhatomu na abhagharuka gho ghiri ye ring'ana rino.3Ko hayo hano ri kanisa ryabhatomire bhakahetera Bhoinike na Samaria bhararaghani kya bhuno amatongo aghande ghatoribwe. Iyo ikareta oghuchomerwa ku bhatoribwa abhande. 4Hano bhahikire Yerusalemu ri kanisa rikabhaturung'ana na abhatomu na abhagharuka nabho bhakareta ghano bharetaini kurwa iyo na kya bhuno Iryobha ryaghokiri bhanyi nabho.5Amare abhato nyarebhe bhano bhare bhamarire ghotoribhu mbare ribhara rya Amafarisayo bhakaimerera bhakabhugha, "Nkumangi kubhasara na kubharagha bhagwate emeghiro ghe Musa. 6Niho abhatomu na abhagharuka bhaghaikara hamwe kurwacha ighoro ya ang'ana ino.7Bhamara kurwacha ribhagha ire Petro akaimerera akabhugha, Bhasani bhito mmokohita kubha ko ribhagha isuhu rino rehetire Iryobha ndiahwire ghate yanyu, kubha ko munwa wane amatongo gogwe amang'ana amachomu na gwisereri Yesu. 8Iryobha ndieche emetema gya abhato, ngekughamba ebhesegho, nakubhaha Ankoro Antobhihu, kyabhuno atukorire itwe. 9Nawe takorire bwahokani gwite na ninywe arakora chakoro chabho kubha mmangi na ko obwisereri.10Hayo ngwake mokorisaki Iryobha kubha motore chachoki mu maghoti gha abhaana bhegha chino bha Tata bhito kurwa itobhene tutatorire gwisegha. 11Amare twisereri kubha ntoghotoribhu ko orubhango yo Omokoro Yesu kyabhuno bhaare.12Rikinda ryose bhaghakira kiri hano bhaare bharabhategherera Barnaba na Paulo hano bhaare bhararusi kyabhuno amang'ana ghaare ko bheroghoro na amakono ghano Iryobha ryakorire kubhona ghate ya abhato bha matongo.13Hang'u bhatenire kughamba Yakobo akagharo akabhugha, "Bhahiri bhane muntegherere." 14Simioni nasaikire kyabhuno ekimbere Iryobha ko orubhango ndiabhatoriri abha matongo na kubha kurwa kwabho ko rina ryache ribhone abhato.15Amang'ana gha abharoti ngagwisererani na rino kyabhuno ghandekuru. 16Hano amang'ana ghano ghaghosira nekugharoka kwabhoka gwiki ekebhuru ke Daudi, kino yare kegwire hase, nnekobhoki na kuhobhoka hano hare hasarekire. 17Kubha abhato bhano bhasaghire bhamumohi omokoro, bhanyi na abhato bha matongo bhano bhabherekiru ko rina ryane. 18Hang'u niho akobhugha Omokoro uno akorire amang'ana ghano ghamenyekire kurwera kare iyo.19Ku hayo eni bhuno nekobhugha hang'u kubha tutabhaha anyako abhato bha matongo, bhano bhishorwiri kwi Iryobha. 20Amare tubhandekere kubha bhichabhe obhobhe bho chasanamu omuraka wo obhusongoreri ne ebhinyagho na amasahe. 21Gho kubha ko ribhagha ikoro mbanyiho abhato kurwa mo megya ghyose hano bha kuraghani na ghusoma amang'ana gha Musa mu manyumba gho ghusengera ku chasiko che rikane.22Gho kubha mbaroche yibhachomire abhatomu na abhagharuka bhanyi na risengereryo ryose kumwahora Yuda uno akobherekeru Barsaba na Silas bhano bhare abhakangati mwisengerero, bhakabhatoma Antiokia bhanyi na Paulo na Barnaba. 23Bhakandeka hang'u, abhatomu abhagharuka, bhahiri bhanyu na abhahiri bha matongo bhano bhanyi Antiokia, Siria, na Kirikia ntokubhakeri.24Ntwogwire kubha abhato nyarebhe bhano tutabharaghire hang'u bhakarwa hano bhowito mbabhanyakiri ku meghi ghano ghabharetire anyako mometema gyanyu. 25Ko hayo ntoroche bhwahene etubhose kwahora abhato na kubhatoma kwinywe hamwe na abhatoribhu bhito Barnaba na Paulo, 26abhato bhano bhatorire obhuhoru bhwabho mu tabhariri gho ghiri ye erina ryo omokoro Yesu Kristo.27Ebhere ntubhatomire Yuda na Sila ebho mbakubhabhorera amang'ana ghano ghano. 28Gho kubha yare bhwehene ghu Koro Antobhihu na nitwe tutabhitweki merigho mekoro ghokera amang'ana ghano ghakwenderu. 29Kubha mwishorori motighe ebhighero bhino bhekorusebhu ko misambwa, na amasahe na bhino bhyo kunyeta no obhusongoreri. Hayo morikara kure nabhyo yekubha kwinye bhwahene, masaramu.30Ke hayo hano bhasanchibhu, bhakahiringitera Antiokia, hano bhamarire gwikomana hamwe, bhakabhaha anyarobha. 31Hano bhamarire koyisoma bhaghachomeru gho kubha bhakabhatora mukora. 32Yuda na Sila na abharoti bhakabhatora mukoro abhahiri ku mang'ana maru nagho ghakabhaha changuru.33Hano bhamarire gwikara iyo ko ribhagha nyarebhe, bhaghasancha ko omurembe kugharoka ku bhaumwabho bhari bhare bhabhatomire. 34Amare ikabha bwahene Sila kughagha iyo. 35Amare Paulo na abhande bhaghikara Antiokia bhanyi na abhande bhaaru, hano bheghiri na kuraghani ang'ana yo Omokoro.36Hano chahetire chasiko nyarebhe Paulo akaghambana na Barnaba kubho, "Tugharoke rebhere toghi kubhatarera bha womwito bhari bhanyi mo mogya uno twaraghaini ang'ana yo Omokoro, toghi korighi bhuyo bhanyi. 37Barnaba akenda komohinani Yohana uno abherekiru Marko. 38Amare Paulo aghituri kubha tenyi bwahene kughi na Marko gho kubha nabhatighire iyo Pamfilia hayo tamarere ghwiki akore emeremo.39Bhukabhaho bhushang'ani bhakoro hayo bhaghasanchana nawe Barnaba akaghi na Marko bhakaghi mo rughendo rwi ryato kohikera Kipro. 40Nawe Paulo akaghi na Sila hano abhahiri bhamarire komughwatani nawe ko orubhango ro Omokoro. 41Nawe akaghi kohetera Siria na Kilikia bharaghaha changuru amasengerero.

Chapter 16

1Paulo wose akacha Derbe na Lystra; mbe norighi hayo hose nareho umwana mwegha uno abherekiru Timotheo, nare mobhureni uno ibhwiru na nyinwo Muyahudi hayo nare motoribhu, nawe ise wache nare mobhirighi. 2Abhato bha Listra na Ikonia mbamughambire bhwahene. 3Paulo na mwendire atore kughi nawe orughendo, ebhere akamwimoki na komusara gho kubha Abhayahudi bhano bhare iyo mbamumenyire gho kubha ise nare mobhirighi.4Hano bhare bharaghi bhakaheta momegya bhakarusi amaraghano ku masengerero bhatore gwisereri amaraghano ghano ghandekuru na abhatomu na abhagharuka bha iyo Yerusalemu. 5Hayo amasengerero ghakaimerera bhoronge ko obhwisereri na abhatoribhu bhakaiyengera bhuri bhare bharabhara ghu chasiko.6Paulo no omughendi bhakaghi Filigia na Galatia, gho kubha omotema wi Iryobha wabharekiri kuraghani ang'ana anchomu mo mukowa wo Asia. 7Hano bhatingiri Misri, bhaghasaka kughi Bithinia, amare omotema wo Yesu ukabhareki. 8Ku hayo bhakaheta Misri bhakaghi mo mogya wo Turowa.9Amaroto ghakacha ko Paulo obhotiko nareho omoto imerire Makedonia, aramobherekere arabhugha, muche ino maghetoni ya mototori. 10Hano Paulo aroche amaroto ghayo, hayo akaibhari bhari kughi Makedonia akabha eche kubha Iryobha ndibhabherekire kughi kuraghani ang'ana anchomu.11Hayo tukabhoka kughi Torowa, tu rughendo rumwe Samothrake, na orosiko oronde tukahika mo mogya wo Napori. 12Kurwa hayo tukaghi Filipi omogya umwe mo megya ghe Makedonia, omogya omokoro mo wiraya yo obhutemi bwe ekiroma bhaghaikara iyo chasiko nyarebhe. 13Orosiko ro rikane tukahoroka anchi ye ekehita tukaghi eghitaro, ahase hano twiseghire ntungatorire kubhona ho ghukorera amasabhi. Tughaikara hase tukaghambana na abhakari bhano bhichire hamwe.14Omukari umwe uno abherekiru Lidia uno ahaghori sambarau kurwa mo mogya wo Tiatira nare ararisengera Iryobha, nawe aghatutegherera. Iryobha rikaighora akoro yache na amang'ana ghano ghare gharaghambu na Paulo akagha itimantera. 15Hano amarire kubhatisu uwe na abhato bha monyumba yache yose, aghatusasama arabhugha, "Aribha mondoche kubha eni mu muhene nenyi ko Omokoro, mbe nkubhasabha muche mwikare awane, aghatuhateka chwee.16Ikabha kubha, hano tware turaghi ahase ho ghusasama , umwana muki umwe uno are na risambwa ryo kumenya amang'ana aghatemerana na nitwe. Akaretera omokoro waache andonge ko korighi gha ambere. 17Omukari uyo akamutambana Paulo hamwe na nitwe, arakura ino arabhugha "Abhatamisi bhano mbhi Iryobha rino renyi ighoro bhano bhakubha raghani amang'ana gho ghotoribhu. 18Akabha arakora hang'u ghu chasiko charu amare Paulo nakarire kung'ana iyo aghaishorori na korebhorera risambwa riyo, "Neghokuhama ko rina re Yesu omurwe" Naryo rikamurwa na komotigha hayo hayo."19Hano abhakoro bhache bharoche kubha obwiseghe bhwa bwa andenge yabho bhorure ho, bhakabhagwata Paulo na Sila bhakabhangura kughi mu bhato abhato abharu na ku bhataki. 20Hano bhabhahikiri ku bhateni be ekina bhakabhugha, "Abhasubhe bhano mu Bhayahudi nawe mbaghukora obhoregho bhokoro momgya wito. 21Mmba kweghi amang'ana ghano ghatanyo mo meghiro ghito kuru ghatakwenderu itwe kyabhuno tonya Abharumi tutaghinagho.22Rikinda ryose rikabhasamokera Paulo na Sila abhateni bhe bhiina bhaghatandora changibho chabho, na bhose bhakabharusi changibho na bhakahama kubha bhatemu chasanyi. 23Bhamara kubhatema chasanyi chaaru bhakabharekera mo rochumbe gwiki bhakahama abhasirikare bho orochumbe bhabhachonge chwee. 24Bhacha kuhabhu ahamo na abhakoro bhabho omosirikare wo orochumbe akabharekera mo kenyumba ke mose yo orochumbe na akabhubhoha amaghoro ghabho mwirombero.25Yacha kohika kyaghate kyo obhotiko Paulo na Sila bhakobha bharasasama ino bharemba amabhina gho koreghongi Iryobha, ribhagha riyo abhabhohu abhande bhakabha bharategherera. 26Hayo hayo ase ikarighitera chwee na obhoroso bhooro chumbe bhughasingisa ne ebheseku bhyo orochumbe bhikaighoka, nawe eminyororo gya abhabhohu bhose ghighatimboka.27Hano omochengi wo orochumbe asisimokire kurwa mu chandoro akarighi ebheseku bhyo orochumbe bhyose bhigwiru hayo akimoki risabha ryache kwenda kwiyita gho kubha naituriri abhabhohu bhose mbamarire kung'osa. 28Amare Paulo akareghesa ko riraka ikoro akabhugha kabhaha mtainyahara gho kubha etubhose niho tanyi hano.29Omochongi wo orochumbe aghasabha chatara nawe aghasoha mose morochumbe bwango, ino arasingisa ko obhotini nawe akabhagwera Paulo na Sila, 30nawe akabhahoroki anchi yo orochumbe akabhugha, "Abhasoku nikore bhwe netoribhu? 31Nabho bhakamobhorera, "Nomwisereri Omokoro Yesu hayo noghotoribhu, hamwe na abhato bhose bha mo nyumba yacho.32Bhakaghamba ang'ana anchomu yo Omokoro ko omochongi uyo, bhanyi na abhato bhose bha mo nyumba yache. 33Omochongi wo orochumbe akabhimoki obhotiko bhuyo akabheghi muyo bhare bhanyaharekire, ewe bhanyi na bhato bha mo nyumba yache na hayo hayo bhakabhatisu. 34Akabhahira Paulo na Sila awache akabhaha ibhyakuri. Abhato bha awache bhose bhagha chomeru gho kubha mbare bhamarire korisereri Iryobha.35Hano yahikire omwise, abhateni bhe ebhina bhakamotomera amang'ana omochongi wo orochumbe bharabhugha "Nubhatighoroke abhato bhayo bhaghi." 36Omochongi wo orochumbe akamobhorera Paulo ighoro ya amang'ana ghayo kubha "Abhateni bhe ebhina mbatomire amang'ana kubha nibhatighoroke moghi ebhere mu mohoroke mughende no omurembe.37Amare Paulo akabhabhorera, "Bhaghututema hahero nawe nitwe na Abharumi tonyi kuru tibhatotenire ekina abhene bhaghaisereri ghoturekera mo orochumbe nawe rebhere mbakwenda ghototighoroka ko kebhisire! Tihanyi tekubha abhene mbache ghotorusi muno." 38Abhachongi bhakabhabhorera abhateni bhe ekina ighoro ya amang'ana ghayo nabho abhateni bhe ebhino bhaghatina chwee bhacha kumenya kubha Paulo na Sila kubha mbharumi. 39Abhateni bhe ebhina bhakacha kubhasasama bhahoroke mo orochumbe gwiki bhakabhasabha Paulo na Sila bharwe mo mogya wabho.40Hayo ebhere Paulo na Sila bhakahoroka mo orochumbe bhakaghi mo nyumba ye Lidia. Hano Paulo na Sila bhabharoche abhahiri bhakabhatora mukoro amare bhakarwa mo mogya uyo.

Chapter 17

1Nahano bhahetire momeghi gya Amfipoli na Apolonia, bhakacha bhakahikera omoghi wo Thesalonike mno ware na risengerero rya Bhayahudi. 2Kebhuno yare atemu ye Paulo, akaghi awabho, na kuchasiko isato che sabato akakora ekina nabho ighoro ya amandeko.3Nare arabhakachoreri amandeko na kubhabhorera kubha, yendiru Kristo anyake na amare aryoke gwiki kurwa mubhaku. Akabhabhorera, "Uno Yesu nekubhabhoera amang'ana ghache niwe Kristo." 4Abhamwe bha Bhayahudi bhaghisereri na kugwatana na Paulo na Sila, hamwe na abhagiriki bhano bhagwatire ang'ana ye Iryobha abhakari bharu bhano bhwe bhibheriri na ritongo rino ryare riseri ang'ana ye Iryobha.5Mare abhamwe bhabhayahudi bhano bhatiseriri, na bhano bhare bhichwiru narihari, bhakaghi momutera na kubhaghegha abhamwe bhabhato abhabhe, bhakasomba ritongo hamwe, na kureta anyori momoghi, bhakamara bhakakisikerera anyumba ye Japan, bharenda bhagwate Paulo na Sila kubha bhabharete ambere yeritongo. 6Mare hano bhabhabhorire, bha kamugwata Yasoni na abhamwe bhaumwabho abhande na kubhahira ambere yabhakoro bho moghibhara wanya, 7"Abhasubhe bhano mbasariri uye bhahikire na ino gwiki, Abhasubhe bhano mbahochiru na Yasoni mbakusari emeghiro ghe Kaisari, mbhakobhuga nanyiho omutemi owonde uno akobherekeru Yesu."8Ritongo na abhakoro bhomo hano bhogwire amang'ana ghayo bhakahaha. 9Hano bhamarire kughegha chahera chino chisire obhochongi kurwa ko Yason na bhande bhakabhatighoroka bhaghende.10Obhotiko bhuyo bhaumwabho bhakamotoma Paulo na Sila Beroya. Nahano bhahikire iri bhakaghi mwisengerero rya Bhayahudi. 11Abhato bhari mbare nobhotora bhakoro ghokera bhari abhato bha Thesaronike gho kubha mbare nubwame bhokorigwata ring'ana kobhotora bwabho na gwitegherera amandeko chasiko chose bhamenye kurora aribha amang'ana ghano ghaghambiru hangu ghanyi. 12Kohangu bharu bhabho mbiseriri, mbaremu abhakari bhano bhare nobhochingi bhokoro bho Kigiriki na bhasubhe bharu.13Mare Abhayahudi bha Thesaronike hano bhamenyire kubha Paulo nakuraghani ang'ana yi Iryobha iyo Beroya, bhakaghi iyo na kweghereri na bhakamara bhakabhoki anyori mubhato. 14Kubwango bhaumwabho bhakamohira Paulo konchera ya nyancha, mare Sila na Timotheo bhakasagha hayo. 15Bhari bha umwabho bhano bhamohirire Paulo mbaghire nawe kohikera Athene, hano bhamotighire Paulo iyo mbabwine amaraghereri kurwa kumwene kubha, Sila na Timotheo bhamotumbane bwango kebhuno ikwenderu.16Na ribhagha hano bhare bharabhaghanya iyo Athene, akoro yache ikakararu mose yache kebhuno areche omoghi wichwire cha sanamu charu. 17Kohangu akibhiseri mumasengero nabhayahudi bhari bhiseriri Iryobha nabhari bhose ahunene nabho chasiko chose momutera.18Mare nabhande bha Wanafalsafa na bha Waepikureo na bha Wastoiko bhakamugwata. Nabhande bhakabhugha, "Neke kino akughamba uno umughambi ekingwerere? Abhande bhakabhugha "ekurorekana nakughamba amang'ana, ghi Iryobha righeni, ghokubha nakughamba amang'ana gha Yesu na obhuryoki.19Bhakamughegha Paulo na komureta Areopago, bhakabhugha, "Ntoghotora kumenya ghano ameghereri amahya ghano okughamba? 20Ghokubha nokwibhori amang'ana amahya mwonatwe ghito. Kohangu tukwenda kumenya amang'ana ghano neke ghakuraghereri?" 21(Nabhato bhose bha Athene nabhagheni bhose bhano bhanyi nabho, bhahaghegha ribhagha ryabho hamwe kughamba na kutegherera ighoro yering'ana rihya).22Kohangu Paulo akimerera ghate ghate yabhato bha Areopago na kughamba, "Inywe abhato bha Athene, nekurora hangu inywe nabhato bhamasengero maru. 23Nikyo ghakoheta kwane nekurora ebhighero byanyu bhyokusengerera neroche amang'ana mokighero kimwe kyandekiru amang'ana ghanabhugha, "KWI IRYOBHA RINORITAKUMENYEKANA." Kohangu tighera uno mokusengera nainomtamweche, niwe kubhabhorera inywe.24Iryobha rino ryabhombire ase na kiyo kyose kino kenyi mase, ghokubha nomokoro womwisare na wase, bhataghotora gwikara mumasengerero ghano ghabhokiru namabhoko. 25Na gwiki tahahokeru na mabhoko ghabhato kebhuno akwenda ekighero kwiye, nikyo uyo umwene nakabhaha abhato obhuhoru na nomwika na nebhighero ebhende bhyose.26Kohetera omoto umwe, nakorire chase chose cha bhato bhano bhagwikara ighoro yobhosho bwase, na akabhatorera amabhagha na ebhimwenyekere ryo bhyase bhino bhagwikara. 27Kohangu, mbakwenderu komumohi Iryobha na ikwenderu bhamohikere na kobwahene tanyi kure namoto uyo wose.28Awache ntogwikara, ntokutara na kubha nobhuhoru bwito kebhuno umwandeki wito umwe wiryembo hano abhughire, itwe nobhibhori bwache. 29Kohangu, aribha itwe ntwibwiru ni Iryobha, tutakwenderu kwisegha kubha Iryobha nkebhuno amaghase, hamwe shabha hamwe amabhohe, hamwe asanamu ino bhahorire kobhukori na komusegho ghabhato.30Kohangu Iryobha ndyakirire ribhagha reri ryobhugheghe mare rebhere nakughamba abhato bhose are yose bhatore kwanga amang'ana amabhe. 31Ino ghokubha natorire orosiko runo asighire ghotena ekina mose kobhurongana komoto uno amorusiri. Iryobha ryarusiri obhuhene bhomoto uyo komoto uyo, wose hano amuryokiri kurwa mubhaku.32Na bhato bha Athene hano bhigwire amang'ana ghokuryoka kwabhaku, abhande bhabho bhakamurera Paulo, mare abhande bhakabhugha "Ntoghokutegherera gwiki kumang'ana ghari ng'ana hino. 33Hano amarire hayo, Paulo akabhatigha. 34Mare abhande bhabhato bhabhere hamwe nawe bhaghisereri, nare Dionisio Mwareopago, na nomukari arabherekeru, Damari na bhande bhano are nabho.

Chapter 18

1Hano amarire amang'ana ghayo, Paulo akarwa Athene akaghi Korintho. 2Iyo akamubhona omuyahudi arabherekeru Akwila omoto woritongo re Ponto, umwene na mkari wache akobherekeru Prisila mbichire kurwa iyo Italia, ghokubha Klaudia nabhabharire abhayahudi bhose bharwe Rumi; Paulo akacha awabho; 3Paulo aghukara ana kukora emeremo nabho ghokubha umwene nakukora emeremo ghino ghetubhene nigyabho Athene mbare bhano bhaghukora amahema.4Paulo akabha aribhiseri nabho mwisengerero chasiko che sabato. Akabhachinga abhayahudi bhanyi na abhaghiriki. 5Mare Sila bhanyi na Timotheo hano mbichire ra kurwa. Makedonia, Paulo akatomu na koro kubhabhorera abhayahudi kubha Yesu niwe Kristo. 6Ribhagha abhayahudi bhamuhakaniri na komusera hangu Paulo akagharanchora risabhi ryache akarekongata ambere yabho, na kubhabhorera, "Amasabhe ghanyu na ghabhe ighoro yemwitwe ghianyu inywe bhene; Eni ntenyi nabhusari. Kutanga rebhere na kughi ambere niakaghera chase."7Nahangu akabhoka hari akaghi monyumba ye Tito Yusto, omoto uno iseriri Iryobha. Anyumba yache yenyi haghuhe na mwisengerero. 8Krispo, omukangati womwisengerero bhanyi na bhato bhamuka yache bhakamwisereri omokoro. Abhato bharu bha korintho bhano bhamogwire Paulo araghamba mbiseriri na kubhatizwa.9Omokoro akamobhorera Paulo obhotiko ghonchera ya maono, "Utatina, mare ghamba na utakira. 10Ghokubha Eni nenyi hamwe naniye, na tanyiho uno akusaka ghokunyahara, ghokubha nenyi na bhato bharu momoghi uno." 11Paulo oghikara iyo umwaka umwe na imieri esasabhe arerekereri ang'ana yi Iryobha ghate yabho.12Mare Galio hano bhamuhere obhutemi bho Akaya, Abhayahudi mbimerire hamwe kumwanga Paulo na komohira ambere yeghetubhe kyoghotenera ekina, 13bhakabhugha, "Omoto uno nahabhachinga abhato bhamwisereri Iryobha bhatighe emeghiro."14Ribhagha Paulo hano are arenda kughamba, Galio akabhaghambi abhayahudi, "Inywe abhayahudi, angabhere mbusari hamwe mrakorire amabhe yangabhere bwahene twanga bharire anchagho. 15Mare ghokubha nebhesegho byokobhori, amang'ana, hamarina na emeghiro ghanyu, ghano ghatakundeng'anera tigha motene ekina inywe bhene. Eni ntenyi na muraka kubha omoteni wekina kumang'ana ghayo.16Galio akabhabhorera ambere yeghetubhe kyoghotenera ekina. 17Niho hangu bhakamugwata Sosthene, omukangati worisengerero, bhakamutema ambere yeghetubhe kyoghotenera ekina. Mare Galio taghirenagho kino bhakorire.18Paulo hano amarire gwikara hari koribhagharire, akabhatigha bhaumwabho na akaghi na meri Siria bhanyi na Prisila na Akwila. Hano bhare bhakere kobhoka bhandarini, akamwa rituki ryache ghokubha nare irakeriri kubha umweghi omokoro. 19Hano bhahikire Efeso, Paulo akamotigha Prisila na Akwila hayo, mare umwene akasikera mwisengerero na kwibhiseri nabhayahudi. 20Hano bhamobhorire Paulo ikare nabho koribhagha ire, umwene akanga. 21Mare akarobhoka kughi awabho, akabhabhorera "Nekugharoka gwiki awanyu, aribha obhosighe bwi Iryobha. Hano amarire hayo, akaghi na meri kurwa Efeso.22Paulo hano ahikire, akatira kughi ghukeri ri Sengero re Yerusalemu, akamara akahiringita hase kwi sengero re Antiokia. 23Hano amarire gwikara koribhagha hari, Paulo akaghi kohetera ase ye Galatia na Frigia na kubhasesi chakoro abheghibwa bhose.24Omuyahudi umwe akubherekeru Apolo, uno ibhoriru iyo Alexandria, akacha Efeso. Nare nobhukari bhokughamba na mukandararu mumandeko. 25Apolo nare erekeriru ameghereri gho omokoro. Na kebhuno are mukandararu kurwa mukoro, naghambire na kweghi kobhukari amang'ana ghano ghamureghanire Yesu, mare nare amenyire ubwene obhubhatizo bho Yohana. 26Apolo akatanga kughamba kobhomurani mwisengerero. Mare Prisila na Akwila hano bhamogwire, bhakakora obhusani nawe na bhakamwerekereri ighoro ya chanchera che Iryobha kobhukari.27Hano endire kughi Akaya, bhaumwabho bhakamosesi akoro bhakabhandekera anyarubha abheghibwa bhano bhare Akaya kubha bhatore komoturung'ana. Hano ahikire, korubhango akabhasakeri hene bhari bhamuriseriri. 28Ghochanguru chache na mangini, Apolo nabhakerire abhayahudi hahero arereki kohetera amandeko kubha Yesu niwe Kristo.

Chapter 19

1Ikabha ghokubha Apolo hanoare korintho, Paulo akaheta mwekeghoro chighoro na kohika komogyi wo Efeso na kubhona abheghi abhande iyo. 2Paulo akabha bhorera, inywee mwabhwine Akoro Anthobhihu hano mwiseriri?" Bhakamobhorera," Tihanyii, tutatorire hata kogwaa angwame Akoro Anthobhihu."3Paulo akabhugha, ibhere inywe nebhwe bhabhatizire? Bhakabhugha kubha mobhubhatizo bho Yohana. 4Ibhere Paulo akabhagharokeri, Yohana abhatiziru mobhubhatizo bhwa ghotobhu Akabhabharera bhori abhato. Kubha yare irendemu kamwisereri uri angichire kwighisani kwache, kubhaa Yesu."5Abhato hano bhoghwire amang'ana ghano bhaghabhatizwa kwo rina ryo Mokoro Yesu. 6Na ikabha Paulo hano atorire, amabhoko ghache ighoro yabho. Akoro Anthobhihu ighacha ighoro yabho na kwanchaa kughamba kwo ebhighambo na korusi obhuroti. 7Risabhu ryabho mbare abhasubhe bhano bhakohika ikomi na bhabhere.8Paulo akaghi mumasengero akabhugha kobhuhari ubhosubhe subhe kwo ribhagha ryu imiereri etato. Nare omkangati amisererani na kubharuta abhato kumenya amang'ana ghano ghakumenyu no obhutemi bwi Iryobha. 9Nantu Abhayahudi ambhande mbare bha kong'uu, bhatareghanu, bhatakoghu, angasoka bhakawancha kobhugha amabhe kwereka anchera ye Kristo Yesu ambere yoghusangera. Ghokubha Paulo aghatighana nabho nakubhatani abhesereri kure nabho wose akawacha kughamba kira rosiko ko bhokumbi bho Tirano. 10Ino ikyanderera hang'u kumiaka ibhere. Kwo kubha bhose mbare bharikara huko Asia bhakoghwa ring'ana iyo Omokoro, bhose wayahudi na wayunani.11Iryobha ndyare rirakora amatemo amakoro kwa amabhoko gha Paulo. 12Ghokubha ibhere amarire bhakahora, na Akoro yobhuhara, ikabha ribhoka, ribhagha bhagheghire leso na angibho chino cherirye momobhere o Paulo.13Nantu kwarehe na Wayahudi kuhuta obhukama bhaghasafiri kohetera rieneo riyo bharatumera erina re Yesu kwa ghiri ya amatumwa aghabho abhene, bharabhorera bhari bhano bhare amapepo amachahu; bhakabhugha, nekubha murisha mrobhoke kwo rina Yesu ghokubha komorengaa." 14Bhaghakora hayo mbare abhana nohungate bho muchama Omokoro wa kiyahudi, Skewa.15Chakoro cha chachahu chikabhabhorera Yesu nimweche na Paulo nimweche; Nantu ninywe mbawe monyi? 16Urii akoro achahuu mose yo motoika bhabhurukera bhari wapunga obhukama na kubhakeri changuru na kubhatema. Niho bhakagyara kurwa monyumba irii bhanyi king'abhi na kunya hareka. 17Ryotemo rino rikamenyu na bhose Wayahudi na Wayunani, bhano bhare bhari kara iyoo Efeso bhakabha namuhaho chwee na erina ryo Mokoro righa kora neghesoko.18Ibhere abharuu bhabhisereri bhaghacha na ku ungamaa na kwiyerekanu chatemo chambe chino bhakorire. 19Abharu bhano bhare bharakora obhughabho bhaghasanganu ebhitabho bhyabho bhakabhyeki ambere yekira moto. Ribhagha ryabho bharakora risabhu rya gharama akoro yebhighero bhiyo yaree ebheteneka mirongo etano ghe chahera. 20Kohang'uu ring'ana ryo Mokoro righasancha kwo bhughare chwee naghuchanguruu.21Che Paulo kohikereri emeremo gyache iyo Efeso; Akoro ikamwerekereri kughi Yerusaremu kohetera Makedonia na Akaya. Akabhugha, "Kohayo kubha iyanekwenderu nibharighi Rumi bhose." 22Paulo akabhatoma Makedonia abheghi bhache bhabhere, Timotheo na Erasto, bhano bhare bhara motori. Nantu umwene aghasagha Asia kwo ribhagha.23Ribhagha riyo ikabhoneka afujo nkono huko Efeso kohusu anchera irii. 24Sonara umwe erina ryache Demetrio, ghokubha unoakorire amasanamu rye bhachahera vya omokoro Diana akareta amaghori makoro kwu mafundi. 25Ibhere akubhakomani amafundi bhemo emo ghiyo nakobhugha, abhasokani, mweche ghokubha hang'u amaghori hano nto ghusohi itwee chahera charuu.26Mokorighi na kakogwa kubha itwee tatonyi hano Efeso koha ghuhe Asia yosee iyo Paulo akabhasesi na kubha gharora abhato bharu, akabhugha kubha tanyiho Iryobha ghokubha ndikoriru na mabhoko. 27Na tihanyi ariari yeritaritari ghokubha righori ritakwenderu nantu ekende na risengerero re Iryobha omukari unoanyi omokoro Diana naghotora kugheghibhu kubha tanyi nakighero kyose. Kuru naghuotora kurimeri obhokoro bhwache uwe amakubha Asia na ri rintongu mbekomuserera."28Hano bhoghwire ghano, bhaghichoru nobhororo na ghutema chaketete, bharabhugha, "Diana wa abhaefeso na mokoro." 29Omogyi wose oghichora chakerere chezo na abhato bhakagyara hase hamwe mose mombokumbi bhenu, abhasafiri Paulo, Gaya na Aristariko bhano bhari rye Makedonia.30Paulo akenda ghusoha mwikundi ya bhato, nantu abheghi bharamureki. 31Abhaghendi amaafisa bho omukoa wo Asia bhano bhare abhasani bhache bhakamohirera amang'ana kwo changuru komusabha atasoha kobhokumbi bho michezo. 32Abhato abhande mbare bharabhugha kighero kino na abhande ring'ana riko kwo kubha rikundi ryabhato ndyare rira ghanuruu. Abharu bhatamenire ngwake? bhichire hamwe.33Wayahudi bhakamureta Iskanda anchii ye rikundi rya bhato na kumwereki ighoro ambere ya bhato. Iskanda akarusi umwerekero kwo kubhoko kwache korusi kubherekereri abhato bhose. 34Nantu hano bhichire kumenya uwe Myahudi, bhose bhaghatema chakerere kwo maraka ghabhwighoro ghamwe kwo ribhagha re chasaa ibhere, "Diana no mokoro wa Abhaefeso."35Baada ye karani wo mogya kubhakiri ikundi, rikabhugha: Enywee abhasubhe bha Efeso, ne wee? ateche kubha omogya uno wa bhaefeso auhatindeka risengerero re Diana omokoro na apicha kebhuno yagwire kura mwisaro? 36Kurighii kubha ibhere amang'ana ghano ghataghotoribhu na ntukwenderu kubha nobhuhereru na tutakora kyo kyose kwubhwango. 37Kwo kubha mubhabherekire abhato bhano hano mahakamani kubha nteghotora mwisengerero ibhere bhatani ghokufuru iryobha ryabho rito omukari.38Kwo kubha, kebhuno Demetrio na abhahundi bhano bhanyi hase hamwe nawe mbani namakoruu komoto wowose chamahakama chenyi chigwiruu na maliwali mbanyiho na mubharete ambere yoghutongo chani. 39Nantu kebhuno iyee uramohii kyo kyose kobhugha amang'ana aghande ghaghukoribhu ko ghikaro kemahene. 40Kwo mahene ntonyi koritabharare yo ghotomeruu ghokubha aghasia orosiko righi. Tiyenyiha ng'ana ya machahu na tutakubha na ubhuwezo bho kughaghambera. 41Ghokubha yo kughamba, ghayo, akabha sanchi ekina kegima.

Chapter 20

1Kubha ye chaghasia ghosira, Paulo akabhabherekera abheghi na kubhakong'i akoro. Ibhere nakubharagha na kurwa hayo kughi Makedonia. 2Nawe aramara kuheta emikoa ghiyo na kubhakong'i amotima bhisereri, ghusoha Uyunani. 3Ghokubha uwe kubha hari koribhagha rimieri etato, bhatughunkuri kobhomba ashiita gwache na Abhayahudi hano are arahikerani ghuafiri kwa achera ya anyancha kwerekera Shamu, akagharora kughatoka kohetera Makedonia.4Bhakang'utana nawe kughikohika Asia mbare na Sapatro, umwana wo Pirho kurwa Berea: Aristariko na Sekundo bhose kurwa mobhisereri bho Bhathesaronike; Gayo wo Derbe; Timotheo ; Tikiko na Trofimo kurwa Asia. 5Nantu abhato bhano mbamarire ghuka ng'ata na mbare bhara tughanya iyo Troa. 6Kwo nchera ya nyancha kurwaa Filipi ghokubha ye chasiko ehemighate ino itaghotongoruu na ghokubha orosiko roghatani tukabhahikera iyao Troa. Toghikaraa iyo chasiko mohungate.7Hata orosiko rokwancha rochasiko. Tano tware tutemerene hase hamwe iri kauri omughate, Paulo akaghambaa na abhisereri. Nare ariturii ghutanora tabhori yache ibhere akenderera kughamba hadi obhotiko kya ghate. 8Kware na chatara charu mwekyumba ki kighoro muyo tware twikomene hase hamwe.9Mwidirisha nareho omobhureni umwe ikere erina ryache Utiko, una chandoro cha mwarohire chandito. Ibhere hano Paulo na kubhahutubhu. Ko ribhagha iree, omobhurenii uyo akabha amisiri, akagwaa hase kuru mwigorofa ryeghatato na mbamutorire amarire ghukwa. 10Nantu Paulo aghika hase akinyosha umwene, ighoro yache akamohita nakobhugha, mtakwa emikoro ghokubha uno nanyi muhoru."11Nantu aghatira ighoro ghorofani nako ouri umughatehe, akari, ghokughambana anabho kwo ribhagha iree hadi atabhori, akabhoka akughi. 12Bhakamreta omobhureni urii anyimuhoru bhaghachomeru chwee.13Itwee itobhene tughakangata ambere ya Paulo kwa meli na tukerekere Aso, kohayo itwee tukarwacha komughegha Paulo iyo kino nikyo umwene endire ghukora gho kubha ne bharwachire kughi kohetera muse iyomuu. 14Hano atohikire iyo Aso. Tukamuhoreri mumeri tukaghi Mitilene.15Ibhere itwee takibhoki kurwa iyo na orokabhere tukahika urubhara rokabhere wa aghesiwa gye kio. Orosiko rokabhere, Tukahika kisiwa gye Sano na rotabhori yache tukahika mo mugya wo Mileto. 16Ghokubha Paulo nare amwire ghusafiri kohetera Efeso. Ghokubha atatumera ribhagha ryo ryose koiro Asia; kwibhagha riryo nare na nubwango bhokohetera Yerusalemu kwo ghiri yo bhugheni bho Pentekoste, kubha yangatoribhu uwe ghukora hang'u.17Kurwa Mileto akutoma abhato kohike ra Efeso na akabherekera abhagharoka bharisengerero. 18Hano bhahikire awache akabhabhorera ninyu inyobhene mweche kuryera orosika ryokwancha hano ntachire hano Asia kebhuno nyare koninyu ribhagha ryose. 19Nemhokiri omokoro kwo bhunyihu bhose na kwo changisori na nyako ino embwine enii kwo bhobhe bhwa bhayahudi. 20Mweche kebhuno ntihocherire kughambera koninyu kighero kyo kyose kino kenduru, na kebhuno eni nibherekeriri kuhahe roo na ekende kughi anyumba na nyumba. 21Mweche kebhuno eni nyerekeriri kubhare ndabhakyamora Abhayahudi na Wayunani ighoro ya toba kwi Iryobha na nobwisereri kubha Omokoro wito Yesu Kristo.22Na ibhere, mumohereri, eni ndabha nda mosokaa Akoro Anthobhihu kwerekera Yerusalemu, ni ntaghamenya amang'ana ghano ghangambwine eni ino. 23Ibhere ghokubha Akoro Anthobhihu ihamborera eni ghokira emegya na kobhugha kubha eminyororo gha nyako nibhoo bhekunganyera. 24Nantu eni ntihebhiri kubha amikaraa ghane nighonchera yose yose ya achomu koneni, iri netore kumara orughendo rwane na emeremo ghino mbwine kurwa ko Omokoro Yesu, kughambera amaraghani gho rubhango rwi Iryobha.25Na ibhere norighi nyeche ghokubha bhose, mubhari taretoghire kwaghani obhutemi, mtakondighi obhosho okondee. 26Kwo kubha nekubhabhorera ree roo ino. Ghokubha ntenyi na kwamora kwo masahe ghamoto wowose. 27Kwo hangu ntirekiri kubhabhorera ubhuseghi bhose bwi Iryobha.28Ghokubha ibhere mubhe bhangareri ighoro yanyu inyobhene kunyobhene na ighoro ya ramayhao ghoghose ghayo Akoro Anthobhihu nabhatorire inywee kubha abhachongii mubhe abhangareri korechongha aghusangera ryo mokoro ghokubha nareghorire kwa masahe ghache umwenee. 29Ninyee kubha hano kurwa hanoo kwane, chasese pori chahari baghusoha kwanyu, nabha atareghumerera rishwoo. 30Nyeche kubha hata itobhe mubhande gwito itobhene abhato abhande mbaghucha na kobhugha amang'ana amachachu, nantu kubharuta abheghii bhabhatumbanee bhoo.31Kwa hang'u mubhe miso, mohite kubha kwi kumiaka etato ntetorire ghotigha kubherekereri yakira moto wanyu kwo changisoni ubhotiko no mwisee. 32Ibhere eni nyakabhagha ni Iryobha nakoring'ana ryo orubhango ryache kubha ndeghotora kubhobhoka na kubhahaghabhi hase hamwe bhose bhano bhatorire wakfu kwo Iryobha.33Nyameranate mchambi, dhahabhu au amabhi. 34Mweche inywe bhene kubha amabhoko ghano ngahere abwighere bhyebhari bharii bhare hasa hamwe naneni. 35Koghubha amang'ana ghabho ghose nyabhahere neghetubhari ghe kebhuno ikwenderu kubhasakeri abhanyohereru ko ghukora emeremo na kebhuna ikwenderu koihita amang'ana gho mokoro Yesu amang'ana ghayo uwe umwene naghughire. Nibhuhene korusi koriko kughegha."36Kwighisani ko kughamba kohangu ino arahighama kusamba hase hamwe nabho. 37Bhose bhakarera chwee na komwoghera Paulo mwighoti na komochumu. 38Kwirereri ghukongu, koghose kubha yekiri areghambire, kubha konde bhatakomori ghi ubhosho bhache nantu. Nantu bhakamuherekera merikebhuni.

Chapter 21

1Hano twatanire nabho, tukabha no orughendo ro munyancha tukaghi kimwe kimwe mo moghya wo kosi, na atabhori yamutukahika mo mogya wo Rodo nawe kurwa hayo tukahika mo mogya wo Patara. 2Hano twabhwine iryato riratenya kughi Foinike, tughatira tukaghi naryo.3Hano twahikire mwi ghungare kibhuro, tukayetigha ribhara ryo okumosi, tukaghi no orughendo kughi Sirya, tughatora hayo ananga mo mogya ye Tiro, gho kubha hayo niho bhare bharaiki omorigho wabho. 4Twacha kubhabhona abhaana bhegha tughaikara iyo chasiko mohungate. Abhana bhegha bhayo bhakabhorera bhahuro kohetera ku koro kubha atasaki kughi Yerusalemu.5Twacha kumara chasiko chiyo, itwe tukaghi, bhose na abhakari bhabho na abhana bhabho, bhaghatuherekerera monchera tukahoroka kurwa mo mogya. Niho tukahighama mo ngeghu ya anyancha tughasasama, twamara tughatana gho kuraghana. 6Itwe tughatira iryato nabho bhakagharoka mu chako cha abho.7Hano twamarire kurwa Tiro tukahika Toremai. Hayo tughakerari na abhahiri tughaikaraho orosiko rumwe. 8Atabhori yache tukabhoka kughi Kaisaria itwe tughasoha mo nyumba ye Filipo, uno are omuraghani wa ang'ana anchomu, uno are umwe wo bhari mohungate, tughaikara haghero hamwe nawe. 9Omoto uyo nare na abhaki bhane bhano bhare bhakere kumenya abhasubhe, nabho mbaare bhararora amang'ana gha ambere.10Twacha gwikara iyo ghu chasiko nyarebhe, akacha omuroti umwe kurwa bhuyahudi arabherekerwa Agabo. 11Akacha gwitwe na kwimoki orubheso ro Paulo, ko rubheso ruyo akibhoha umwene amaghoro na amabhoko ghache, na akabhugha, Akoro Antobhihu ebhugha hang'u Abhayahudi bha Yerusalemu mbakomubha umwene orubheso runo nabho mbakomuhana mu mabhoko gha abhato bhamatongo.12Hano twogwire amang'ana ghayo itwe tonyi na abhato bhano bhare bharaikara hayo tukamureki kororo Paulo atighe kughi Yerusalemu. 13Niho Paulo akagharokeri, neke mumoghukora mu mokorera ino muranyita mukoro? Gho kubha nimarire kumara tanyi kubhohu amare ghukwera iyo Yerusalemu gho ghiri ye erina ryo Omokoro Yesu. 14Ghokubha Paulo tendire bhato komugharora tukamotigha na kubhugha, mbe amenda gha Omokoro nigho ghakoribhu.15Twacha gwikara hayo ko chasiko kyarebhe, tukaimoki emerigho ghito tughatanora kughi Yerusalemu. 16Abhana abheegha abhande kurwa Kaisaria bhose bhakaghi na nitwe. Bhakamureta omoto umwe uno abherekiru Munasoni omoto wo Kipro, kare nare umwana mwegha uno twikaire nawe.17Twacha kohika Yerusalemu abhahiri bhaghatosong'ana ko ghuchomeru. 18Atabhori yamu Paulo akaghi hamwe na nitwe ko Yakobo, na abhagharuka bhose bhano bhareho. 19Hano twamarire ghukerani akabhaha amang'ana ghose ghano ghare ghakoriru ghano Iryobha ryahokiri ku bhato bha matongo. 20Hano bhoghire ghayo, bhakarekumi Iryobha na bhakamobhorera, "Nokorighi abhahiri bhito kubha mbanyi ebhekwe bhirenge bhani bhaiseriri ghate ya Abhayahudi. Bhose mbakwenda kughwata emeghiro? 21Mbabhwine amang'ana ghacho kubha nakubheghi Abhayahudi bhano bhanyi ghate ya matongo aghande amang'ana gha Musa bhataghi nagho gwiki nakubhabhorera kubha bhatasara abhana bhabho, na bhatagwata chasughara che kare.22Hayo ebhere tukore bwe? Na weche mbakumenya kubha iye wichire. 23Ebhere nukore kyabhuno tongokobhorera, ntonyi na bhato bhane bhano bhamarire kwiraheri. 24Obhimoki abhato bhano otore kwiyeri monyi nabho, gwiki otore kohera amareho ghano ghakwenderu bhabhamwe emitwe gyabho. Ko hayo abhato bhose mu bhakumenya kubha amang'ana ghano bhabhabhorire ighoro yacho ngo obhurongo. Na kubha iye nokughwata emeghiro.25Amare ku mang'ana gha abhato bha matongo aghande bhano bhamarire kubha abha Israeli ntubhandekire na kubhaha amaraghano kubha yikwenderu bhatane ne ebhighero bhino bherusibhu ko misambwa na masahe na bhino bhinyeturu, gwiki bhikare kure no obhusongoreri. 26Niho Paulo akaimoki abhasubhe na orosiko ro kabhere akaiyeri umwene bhanyi nabho akasoha mwisengerero akaghambera chasiko cho kwiyeri, na korusi ebhihanwa gho ghiri ye moto wose.27Hano chasiko chiyo mohungate chare haghuhe ghosira Abhayahudi nyarebhe kurwa Asia bhakamurora Paulo mwisengerero anyi na rikinda rya abhato bhaghakarara bhakamugwata. 28Bhakabha bharareghesa, "Abhato bha Israeli mmotusakeri omoto uno nakweghi abhato bha chase chiose amang'ana ghano ghatanyi bhwahene ne emighiro ghe hano. Gwiki naretire Abhayunani mwisengero na ghotora obhoghonchu ahase hano hanyi ahatobhiwu. 29Gho kubha ekimbere mbare bhamoroche bhanyi na Turofimo wo Ebhefeso mbhare hamwe nawe mo mogya, nabho bhaghituri kubha hamwe Paulo namuretire mwisengerero.30Abhato bha mo mogya wose bhakareri, nabho bhose bhakaryara komughuata Paulo, bhakamohoroki kurwa mwisengero nabho bhakaighara ebheseku. 31Hano bhare bharenda komwita amang'ana ghakahika ko omokoro wa abhasirikare kubha Yerusalemu obhobhe mbonyiho.32Hayo hayo akabhaimoki abhasirikare na abhakora bhabho bhakaryara kughi mu bhato bhayo. Hano abhato bhayo bharoche omokoro wa abhasirikare bhaghatigha komutema Paulo. 33Niho omokoro wa abhasirikare aisukire haghuhe ko Paulo akamuguata nawe akahama kubha bhamubhohe eminyororo ebhere. Akamobhori kubha niwe wewe na neke akorire. 34Abhato abhande mu bhayo hare hayo mbare bharakurakura bhano bhabhugha hang'u na abhande hang'u. Hayo omokoro wa abhasirikare tatorire kubhakachora ng'ana yose gho kubha ye rireghe akahama kubha Paulo ahiru mo orochumbe. 35Hano ahikire ghotira mu ngachi omosirikare akamusara gho ghiri ye eghentonye kya abhato. 36Gho kubha rikinda rya abhato mbare bharabharwa anyuma ino bharareghesu kubha "Mu momorusi ho uno."37Hano Paulo are arahiru mo oro chumbe akabhorera omokoro wa abhasirikare nekobhorere ang'ana?Omokoro wa abhasirikare kabhugha kana nokughamba Ekeyunani? 38Kana iye tonyi o Momisiri uri ekimbere akangatire obhutasha nawe akaimoki amatama ebhekwe bhine akaghahira mwiteregho?39Paulo akabhugha, "Eni no omuyahudi nenyi kurwa mo mogya wo Tariso ye kirikiya. Eni nihaikara mo mogya uno umanyakaine neghusabha onyisereri nighambane na abhato bhano. 40Hano omokoro wa abhasirikare omwiseriri Paulo akaimerera mungachi akarusi ekeroghoro kubhato no okubhoko kwache. Hano abhato bhakirire chwee akaghambana nabho ko Kihebrania, akabhugha.

Chapter 22

1Bha womwito na bha taata wane mutegherere bhuno nikwenda inywe mungwatere amarhobhe. 2Hano rikinda ryose bhogwire Paulo nakughamba ko kehebrania bhaghakiru. Akabhugha,3Eni no muyahudi nenyi, nibwiru mo mogya wo Tariso, ase ye Kilikia, amara nighasomera mo mogya uno, uno are kunyeghi nare arabherekeru Gamarieri. Nkeghibhwa bhwahene gho chanchera chanchomu ne emeghironghe bha taata wito. Eni nenyi no obhukandarari kwi Iryobha kyabhuno enyu bhose monyi rero. 4Niabhanyakiri gho nchera ino na kubhaita, nikabhabhoha abhasubhe na abhakari na kubharekera mo orochumbe. 5Kuru omuchama omokoro na abhagharuka bhose mbaghotora kobhugha bhuyo bharoche gho kubha nibho bhahaire anyarobha gho ghiri ya abhahiri bhano bhanyi Tamesiki, ko orughendo rwane kughi iyo yare nibharete Yerusalemu ribhagha riyo nibhabhohire ino ndabhanyaki.6Ikabha hano niare mo rughendo niakanogha nehike Tamesiki ribhagha ryo omwise ko ghutakani ubwero bhokoro bhukarwa mwisaro bhukabha bhurandemoka. 7Nkaghwa hase na nkogwa riraka rirabhugha, "Sauli, Sauli, ngake okunyaki? 8Nkamugharokeri, niyewe mumokoro wane? Akamborera, Neni Yesu wo Nazareti, uno iye okunyaki.9Bhano bhare hamwe na neni mbaroche ubwero, amare bho bhatogwire riraka re uri are araghambana na neni. 10Nikabhugha, nikare bhwe mumokoro wane? Omokoro akambhorera "Bhoka wemerere usohe Dameski, iyo mbaghokobhorera amang'ana ghose ghano ghakwenderu ukore. 11Ntyatorire korighi bhwahene gho ghiri yu ubhwero bhuri, niho niaghire Dameski ngwateriru okubhoko na bhari tware nabho.12Iyo ngatemerana no moto arabherekeru Anania, nare agwatire emeghiro na nare Abhayahudi bhose mbare bhamosokire bhano bhare bhamenyire hayo. 13Akacha kweni akaimerera ambere yane akabhugha, omwito Sauli, atore kurora na ribhagha riyo riyo nkarora.14Akabhugha, Iryobha re bha taata wito ndikwahwire iye otore kumenya amenda ghache, komorighi uri wo bhureng'aine na kwoghwa riraka ryo kurwa mo munywa wache. 15Gho kubha nokubha omoto uno aroche ku bhato bhose ighoro ye ghano waroche na kwogwa. 16Kana ebhere neke okughanya? Nobhoke ubhatisu, weghibhu amabhe ghacho otore kuritara erina ryache?17Hano agharokire Yerusalemu niare ndasasama mwisengerero nikarighi amaroto. 18Nikarighi aramborera, "Nurwe Yerusalemu bwango gho kubha bhatagwisereri ghano okubhabhorera ku mang'ana ghane.19Nkabhugha Omokoro, abhene mbeche kyabhuno niabhabhohire mo rochumbe kubhatema bhari bhiseriri mu masengerero ghose. 20Ku masahe gha Stefano niho niare hano ghaitekire, niho niare niemerire haghuhe nirachonga changibho che bhari bhamwitire. 21Amare akamborera, "Noghi gho kubha eni nekoghotoma oghi kure mu bhato bha matongo."22Abhato bhaghaisereri aghabhere ang'ana ino. Amare abhande bhaghaishorori na kughamba ko riraka ikoro bharabhugha "Mo morusi omoto uno mose ino" gho kubha tanyi bhwahene aikara mose ino. 23Bhakabha bharaghamba ko riraka ikoro ino bhararekera changibho chabho na kurekera orotu ighoro. 24Omosirikare omokoro akahama Paulo bhamurete morochumbe, akahama gwiki bhamobhori ino bharamutema chasanyi, hayo umwene atore kumenya ngwake bhare bharareghesa hang'u ighoro yache.25Hano bhare bhamubhohire chasiri, Paulo akamobhori omosirikare uno are emerire haghuhe nawe "Kana mburengaine ke kwinywe komutema omoto uno anyi Mrumi na hayo mokere komotenera ekina? 26Omosirikare uyo acha kwogwa amang'ana ghayo akaghi ko omokoro wa abhasirikare akabhugha neke kino ukwenda ukore? Gho kubha omoto uno no Mrumi.27Niho omosirikare omokoro akacha akamobhorera, kubha mborere iye no moto wo Rumi onyi? Paulo akabhugha "Eeee." 28Niho omosirikare omokoro akamugharokeri kubha eni niabhwine kubha omoto wo Rumi gho koreha chambiri chiaru chwee. Amare Paulo akamobhorera, eni no Mrumi nenyi gho kwibhoru. 29Mbe, bhano bhare bharenda kughi komobhori bhakarwa hayo bhakamotigha ribhagha riyo riyo. Omosirikare wose aghatina hano amenyire kubha Paulo no Mrumi na ngwake abhohuru.30Atabhoru yache omosirikare omokoro akenda kumenya obhuhene ighoro yo obhuchongeri bwa Abhayahudi ko Paulo. Hayo akamutachora kurwa mo kibhoho akahama abhakoro bha abhachama na abhateni bhe ebhina bhose bhatemerane. Akamureta Paulo na komotora ghateghate yabho.

Chapter 23

1Paulo akabhamohereri ikoghu rimwe abhato bha ribhara cha na kobhugha, bhahiri bhane, nyikere ambere yi Iryobha kobhuchomu na rero. 2Kuhani omokoro Anania akabha bhorera bhano bhemerire hanguhe nawe bhamteme omwa wache. 3Niho Paulo akamobhorera, Iryobha ndeghutema iye, oroghito runo ruhakuru achokaa, wikene ukamora nitamu. 4Bhano bhare bhemerire haghuhe nawe bhakabhugha, hanghu niho akomotoka omohama omokoro wi Iryobha. 5Paulo akabhugha, bhahiri bhane, eni ntiamenyire uno nomchama amokoro gho kubha yandekiru, tokughamba kebhe ighoro yo mokoro wabhato bhacho.6Paulo hano aroche ribhara rimwe reribharacha na Masadukayo na abhande Mafarisayo, akaghegha amaraka na kobhugha, bhahiri bhane ni Mafarisayo, umwana wa Mfarisayo. Ghusabhabhu ino neghutengera keghe subhe subhe ghukwa na kuryoka ko bhano bhara. 7Hano aghambire ghano, bhaka hakana chahaka, ribhagha ikoro chikahakamu Abhafarisayo na Masadukayo no moghuta akihoi. 8Neke gheko gheri Amasadukayo bharabhugha ghutanyiho koryoka chasere kuru koro tenyiho amare Amafarisayo bhabhugha ghano ghose ghanyiho.9Rireghe ikoro righakoru na bhandeki bhano bhare ribhagha rya Mafarisayo bhakemerera na ghitegherera, bhakabhugha, tutaroche kyo kyose ekebhe komoto uno, ningahe aribhe akoro hande chasare chighambene nawe? 10Hano yabhonekire aghana ankoro, omokoro wamajeshi aghatina Paulo anganyeruru ebhipande pande akambugha bhamungwate bhamohire hase na komunghegha ghochanguru kurwa mbhato bha ribharacha, na komreta morochumbe.11Obhutiko hano bhohikire omokoro akemerena haghuhe nawe akabhugha utatina, ghokubha nondoche Yerusalemu, ebhereno ghu kachora Roma.12Hano bhokire, Abhayahudi bhaghakora kwirima ighoro yabho abhene: Bhakabhugha bhata kuraghera kuru kuri kyo kyose mpaka hano bhakomrora Paulo. 13Bhare abhato ghokera mirongo enne bhano bhakorire amang'ana ghano.14Bhakaghi mbhakoro abhachama na bhagharuka na kobhugha, toritorire etubhene momihimo amakoro, tutari kyo kyose mpaka tomrore Paulo. 15Ebhere aribharacha remobhorere omokoro wabho amrete kwinye, mubhe kebhuno mkwanora akesi yache bhahene, etwe ntonyi bwahene komwita akere kohika hano.16Amare umwana oumwabho Paulo neghikori akogwa mbakwenda bhamwite, aghasoha morochumbe akamohorera Paulo. 17Paulo akamobherekera akida umwe akabhugha, mgheghe omobhureni uno omohire mchama, "nanyi nang'ana yokomobhorera.18Mbee akida akamghegha omobhureni uri akamohira komchama omokoro akamobhorera, "Paulo ombhohu uri akabherekera akenda nekeretere ko mobhureni uno koniye. Nanyi na ring'ana ryo ghokobhorera. 19Omchama uri omokoro akamghata okubhoko bhaghikara haghare, akambhori nghentoke ware wenda komborera?"20Ombhureni uri akabhugha Abhayahudi mbaghusabha omrete Paulo tabhori mwi bharacha mbakwena kumenya amang'ana ghache bhwahene. 21Iye otisereri abhato ghokera mirongo enne mbakumwenda. Bhibhohire amihimo, bhatanywa kuru bhataraghera mpaka hano bhakomwita kuru rebhere bhanyi tayari bharaghanya ubhabhorere.22Bhasi omokoro wabho akamotigha omobhureni akaghi, hano amarire komotoma itamobhorera moto wowose kubha nomborire ghano. 23Akabhabherekera abhakoro bhabhere akabhabherera motore abhasirikare maghana abhere kughi Kaisaria abhatiti bha chabharas mirongo mohungate, nabhamatimo amagana abhere, moghutanora manga atato obhotiko. 24Akabhabhorera ghotora chanti enyi hanghuhe chino Paulo aghatira bhwahene emohiki ko Feliki Gavana.25Akandeka anyarubha kohanghu. 26Klaudio Lisia Liwali omotukufu Feliki, salamu. 27Omoto uno na ghwaturu na Abhayahudi bhakabha haghuhe komwita, niho nyaghire na bhasirikare komotori, hano nyabhine amang'ana nomoto wa kirumi.28Nyendire kumenya neke kegheriri bhamositakiri ebhere nikamohira mwibharacha. 29Nikarora mbhare bhamo sitakiri koghiri ya maghana ghambo, kurubha mositakiri ko kubhohu hande ghukwa. 30Amare bhakamenya konyi mang'ana kowe ebhere kubhwangho nikamotoma konie, na kubhabhorera bhano bha kmositaki bharete amastaka ambere yacho, bharaghane.31Mbee abhasirikare bhari bhakoghwa bhakamghegha Paulo bhakamohira Antipatri obhotiko. 32Orosiko oronde, abhasirikare abhande bhaghasagha bhano bhatirire chabharasi bhakaghi nawe, na bhakagharoka nancho mwisango. 33Abhatiri bha bharasi hano bhahikira Kaisaria, nakomha anyarubha liwali bhakamotore Paulo ambere yache.34Hano liwali asomire anyarubhairi, akamobhori Paulo hai arwerire, hano amenyire kubha nomoto wo Kilikia. 35Akabhugha, neghukoghwa iye hano bhakucha bhano bhagho ghositaki, akabhugha bhamotore ikuru ye Herode.

Chapter 24

1Hano chasiko isano chesire, Anania omchama omokoro, abhagharuka nomghambhi umwe uno akobherekeru Terturo bhakaghi hari. Abhato bhano mbretire amastaka gha Paulo kwa mchama. 2Paulo hano emerire komchama, Tertulo akaacha komositaki akabhugha ko komchama, ghusabhabhu yacho tonyi nemirembe mekoro, na kobhuroti bhwacho bhretire amighorero machomu mose ito. 3Ebhere kobhuhene bhose ntoghwisereri kira kighero kino oghukora, wasaramo mosokani Feliki.4Amare nitakunang'i bhobhe, nakoghusabha utegherere amang'ana masuhu kobhuchomu bhwacho. 5Ghokubha tomohurine omoto uno omtare ghanu, agheriri Abhayahudi bhose kwanga mose na kuru nomokoro wa amasengero gha Wanazorayo.(Tegherera asehemu ya mang'ana gho mastari uno 24:6 6Makuru nasakiri korihaka amabhe risengero tukamghwata, bhutanyimu mnakara nchomu yekare). (Tegherera omkarara uno7Lisiasi, omokoro nichire akamghegha gho changuru mmabhoko ghito, tonyimu mnakara anchomu ya mandeko ghakare. 8Uramobhori Paulo amang'ana ghano, naghotora kwegha kighero ke tomwitakiri. 9Abhayahudi bhose bhakamwitakeri Paulo bhakabhugha amang'ana ghano ghare ghamahene.10Liwali akamgheghera okubhoko Paulo aghambe, Paulo akabhugha nyeche kwi maaka miaru nubhere omoteni wekina wase ino, ichomiru kughamba enyimwene koniye. 11Bhatere kumenya chitamara cheheta chasiko ikomi ni bhere tangu hano ntirire kughi ghusengero Yerusalemu. 12Hano bhabhwine mwisengero, ntihakene na moto wowose, na ntyakorire ireghe momoghutano, kuru mmasengerokuru mka." Kuru bhataghotora kughamba amahene ghukwacho amasitaka ghano bhaghositaki koniye. 13Kuru bhataghotora kughamba amahene ghukwacho amasitaki ghano bhaghostaki koniye.14Ebhere neghwisereri rino koniye, gho nchera ino bhakobherekera risengero, ghonchera iyo iyo nekuhokeri Iryobha re bhatata bhito eni mwanahunchi ko ghose ghano ghanyi msheria na mandeko gha bharoti. 15Mienyi neghesubhe subhe kirikiri kwi Iryobha kino bhayo bhose nikyo bhakughanya, kurwa mobhoryokori kobhose abhachomu anabhano bhatanyi abhachomu. 16Korino neghukora emeremo nibhe no bhuchomu ambere Iryobha na mbere yabhato kohetera amang'ana ghose.17Ebhere baada imiaka miaru nyichire ghusakeri ase yane naatuho ye chambiri. 18Hano nyakorire hangu, Abhayahudi nyerebhe bha Asia bhakambona mose mwisango ribhara ryo bhomsi mose misengero, bhato bhatanyimu wara ireghe. 19Abhato bhano bhanyi ambere yacho rebhere bhabhughe kiri bharoche ighoro yane aribhe bhanyi na ng'ana yoyose.20Abhato bhano abhene bha bhughe ning'ana ke bharoche hano nyemerire ambere yeribharacha rye kiyahudi. 21Mekighero kimwe nyaghambire ku maraku makoro hano nyemerire ghate ghate yabho, yo koryoka inywe mohukumu.22Feliki nare abhoriru bhwahene anchera, akauahirisha omoghutano akabhugha, Lisia omchana hane akucha hase kurwa Yerusalemu nekorusi amamuri gha masitaka ghanyu. 23Niho akamobhorera akida amorende Paulo, amare ebhe numweya na atabhaho omoto wo kubhareki abhasani bhache bhatamotori kuru bhatamghendera.24Chasiko nyerebhe chikaheta, Feliki akagharoka Drusila mkache uno are omyahudi, aghatoma komobherekera Paulo ategherere kurwa ghukwache amang'ana gha aghareya mose ye Kristo Yesu. 25Amare Paulo hano are araghambana nawe kohusu ahaki, kubha na kwamora kuno ghokucha, Feliki aghatina akabhugha noghi kuli korebhere, amare ndabhona umweye, wiki neghokobherekera,"26Ryibhagha riyo riyo nabhughire hamwe Paulo nakomha chambiri ebhere akamobherekera wiki akaghambana nawe. 27Amare imiaka ebhere ghino ghehetere, Porkio Festo akabha Liwali baada ya Feliki amare Feliki akenda kwiherekerera ku bhayahudi hangu akamotigha Paulo hasa bharamochonga.

Chapter 25

1Niho Festo hano asohire korobheri ruyo kohata chasiko isato naghire kurwa Kaisaria hika Yerusalemu. 2Kuhani omokoro na abhayahudi abhakumuka mbaretire amakachori ighoro ye Paulo ku Festo, na bhakaghamba ku changuru ko Festo. 3Na nabhasabhire Festo obhwiseghe ighoro ya amang'ana gha Paulo abhone kumobherekera Yerusalemu niho atore komwita monchera.4Mare Festo akagharokeri akabhugha Paulo nare kubha mubhohu hari Kaisaria ni kubha umwene nakotora kugharoka iyo bwango. 5Akabhugha "Ku ghayo bhari bhakotora, mbakotora kughi iyo na nitwe. Iribha nkonyiho akighero ekebhe komoto uno, yenyi ighoro yanyu kumwighorera ekina.6Kuheta yo kikara siko inyanye hamu kuhita ikomi, akagharoka Kaisaria. No orosiko rino rwichire akikara ke ekitumbe kyo kukachorera na kuhama Paulo bhamurete amabhere yache. 7Hano ahikire Abhayahudi kurwa Jerusalemu bhakimerera haghuhe. Bhakarusi amasoro maru marito ghano atatotire kughakachora. 8Paulo akiyarere ekesero akabhagha, Ti renyi ighoro korina rya Abhayahudi, ti renyi oghoro hekalu na ti renyi ighoro re Kaisaria nikorire amabhe.9Nare Festo nendire kwichomi ku Abhayahudi, na ko hangu akamgharokeri Paulo akabhugha, iye nukwenda ighende Yerusalemu kukachorwera iyo na nane kumang'ana ghayo iyo? 10Paulo akaghamba, 'nimerire ambere ye ekitumbe kyo bhukachori ke Kaisaria hano yenye oghore yo kukochorerwa. Ntiamara mbasereri Abhayahudi kebhuno iye weche bwahene.11Aribha nisariri nino nikorire kereng'anire kukwa, ntikwanga ghukwa. Mare aribha amang'achoro tighanyi ghehene, mto tanyiho akotora kohira ku bhayo. Nekemusabha Kaisari. 12Kumara Festo kughamba na ekina kigharokeri, "Nokomsabha Kaisaria akore ke bhuno Kaisari."13Koheta cha siko chandebhe omutemi Agripa na Bernike mbahikire kaisaria mbichire kutara kihoki ko Festo. 14Kohete no kwikara hayo chasiko cheru Festo. Akabhaha changachiche Paulo ko omutemi. Akabhugha, "Omoto umwe natwighirwe hano Feliki kibhuno omubhohu. 15Hano nyare Yerusalemu, amakuhani abhakoro na abhagharuka bha Bhayahudi mbaretire ang'ache ighoro yo moto uyo awane, bhose mbabhoriri ighoro kotena ekina ko ighoro yache. 16Korino eni nyabhabhorire kubha kesera kya abharumi komorusi omoto ko kwing'aheri no bwighisani bwache, omung'acherwe yenyi ighoro kubha nu mwaya kubhahenda bhano bhakang'achera na kwiyarera ekisero ighoro ye changache chiyo.17Ko kubha hano bhichire hamwe hapa ntyatorire kughanya, mare abhori yache nikere koketumbe kyo kukachora na kuhamera omoto uyu bhamrete moose. 18Ribhagha abhang'achori bhimerire nakumung'achera, nekituri kubha kutanyiho ng'acheri nkoro ghano gharusibwe ighoro yache. 19Komighisani ghayo, nkwere na mahakano amarebhe hamwe nawe kwighoro ya dini yabho na ighoro Yesu uno are akure, mare Paulo nakobhugha muhoru. 20Nyare rensikaniri korimenya komosi ring'ana rino, na nakomobhori aribha nangaghire Yerusalemu koteherwa ekina ighora ya ang'ana ghano.21Mare Paulo hano abherekiru hasi ye ekibhohu ko obhoteni bwe ekina ko omtemi, nyahamire bhamotore nicha komohira ko Kaisari. 22Agripa akaghambana na Festo, "Nyangasighire eni wose nemtegherere omoto uyo. "Festo akabhugha tabhori nokomtegherera."23Hayo tabhori yache, Agripa na Bernike mbahikire chanyangi charu norutara wra abhataki bha kughe yabhasikere na abhato bhakumuka wa aka iyo. Na Festo hano arusiri ahamo Paulo akahirwa kubho. 24Festo akabhugha, "Mtemi Agripa na abhato bhose bhano bhanyi hano hamwi nanitwe, mokomorighi omoto uno ritango ryose ryabhayahudi iyo Jerusalemu na hano hose ndikwenda ni bhabhorere na bhose bhatema rireghe kweni kubha aretwe.25Nyaroche kubha takorire kighere kyose kyose kwisana no oraku. Mare ko kubha nabherekiru no Omtemi. Nyahami komohira kyache. 26Mare ntighwate kighero kyose kyose kyu kwandeka ko omtemi. Kumang'ana ghano nemretire kwiyi, are kwiye mtemi Agripa ubhone akighero kuukandeka rikacherwo rino. 27Ko kubha neroche tenyi bwahene komohira mokibhohu kutereki ni obhung'acheri bhuno bhokombhoha.

Chapter 26

1Hangu, Agripa akamobhorera Paulo, "Mbakwisere ughambe, Niho Paulo akaghorora okubhoko kwache akaghamba hangu. 2Nekwirighi nenyi kobhuchomeru, Mtemi Agripa ibhere kukora ekina kyane ambere yacho rero ighoro yamang'acheru ghose gha Abhayahudi. 3Mare kokubha iye mtaki onyi wa amesera gha Abhayahudi na amabhori. Hangu nekusabha untegherere ko kwikonyereri.4Mahene abhayahudi bhose mbeche kibhuno nikere kurwa obhobhureni bwane mwi tongo ryane iyo Yerusalemu. 5Mbeche kurwera kutanga yenyi ighoro yabhe kwisereri kubha nikere kebhuno Omufarisayo risengero rino renyi no abhongeri bhuri kobhusengiri bwito.6Ribhere nyimerire hano kontenera ekina ko kubha eni nyaroche amaraghano ghano Waryobha akorire kubhatato bhito. 7Rino ni riraghano rino amatongo ghito ikomi na abhere komwisegha kughegha kebhuno bhakomusengera Waryobha ko changuru obhotiko no omwise. Ni ko kubha ya amisegho ghayo, Omtemi Agripa, kubha Abhayahundi mbandekorire ekina. 8Kwa ke uno wose ghate yinywe mokwituri ngukong'u kubha Waryobha naharyoki abhaku?9Ribhagha rimwe nyituriri ene mwene kubha nyangakorire ebhisegho bhyaru ighoro ko rina re Yesu wa Nazareti. 10Nyakorire ghayo iyo Yerusalemu, Nyabhabhohire abhiserere bharu mraghereza, nyare kubha na obhotora kurwa ko abhakoro bha makohani kukora hang'u, na ribhagha bharitwe nyabhatemire akura ighoro yabho. 11Nyinga cheru nyabhatenire ekina mu masinagogi ghose na mbasakiri kukora kwenda kwanga obwisereri bwacho. Nyare kubha nikarere chwee ighoro yabho kubhahebha ko mchaka cho bhugheni.12Ribhagha nyere kubha ndakora ghayo nyaghire Dameski nenyi na obhotora na amahamo kurwa komakuhani abhakoro. 13Hano nyare mochera ribhagha ryomwise Omtemi narocho emirengari kurwa ighoro mumasaro ware mheri kokera Iryobha na kunanihi kotwinere eni na abhato bhano bhare mu sabwari hemwe na nane. 14Itwe bhose hano twaghire hase nyogwire riraka riraghamba ki ryane rirabhugha ko kighambo ke kiebrania Sauli, Sauli, Neke neke okunyaki? Ngukongu kweye kutema omuseghere mchokoo. 15Niho nikabhugha, iye niye we Omokoro? Omokoro akaghorokeri Eni neni Yesu uno akunyaki. 16Ibhere bhoka wimerere ku amaghoro ghacho ko kubha yi kwenda rino eni yerochwe kwiye nikwahwire kubha amhoki na omutanani ighoro ye ebhesegho bhino weche koribha ryane eni ribhere ne ebhesegho nekucha kwereki ribhagha erende. 17Na nekokotori kurwa ku bhato na abhato bha amatongo ghano nekokotoma. 18Kuramoki amiso ghabho na kubha rusi ekirema kughi ku bwero kurwa ku changuru che omusari kumwerekora Waryobha mare bhabhoni kurwa ko Waryobha amabhera gha amasari na kughabha nibhahere bhari nyahwire ku kwenda kwane.19Hangu omtemi Agripa ntetorire kwanga amerekibwa gha mwisaro. 20Mare kubhari bhanyi Dameski obhumbere, na kumarera Yerusalemu na ase yose ye Yudea na hamwi ku bhato bha amatongo aghende nyaghambire ring'ana kubha bhakanga amabhe na kumwerekera Waryobha bhakore amakora ghano gherekire kwanga amabhe. 21Ko kubha eriyo Abhayahudi bhakangwata hekaluni bhakenda konyita.22Waryobha nasakiri na ribhere ku ghayo nimerire na korighi ku bhato muhorichu na ku bhari abhakoro ighoro ye bhari bhanyi na abharoti na Musa mbabhughire mbakotoka ni tanyi bhonde. 23Kubha Kristo kochanguru nakunyakibwa na nakubha mtange wo kuroka kurwa ku abhaku na kughamba ubhwero bhwa Abhayahudi na abhato bha amatongo.24Paulo hano kughamba, Festo akabhugha ku riraka ikoro, "Paulo iye mochuri anyi! Amaso ghacha ghakukorire ubhe mochuru. 25Mare Paulo akabhugha, eni ntenyi mochuru. Mose kwa Festo mare ko changuru nekughamba amang'ana gha maheni tu. 26Ko kubha mtemi nweche ku mang'ana ghayo na hangu nekughamba ku mweya wache, ko kubha nekumenya kubha ritanyiho rino rekobwiswa kumwene ko kubha rina ritakorire wre rubhecho.27Mare nokobhisereri abharoti mtemi Agripa? Nyeche kubha nekwisereri. 28Agripa akamobhorera Paulo, "Ko ribhagha ighuhe nokotora konchinga eni nire Mkristo? 29Paulo akabhugha, nekomusabha Waryobha ko ribhagha ighuhe hamwe ire tanyi iyetu mare hamwe bhose bharo bhakunyagwa rero na niye kebhuno eni. Mare tanyi ino eminyororo ghe amagereza.30Niho Omutemi imerire no omkerani na Bernike hamwe na bhari bhikere hamwe nabho. 31Bhakabhoka mwibharacha mbaghambire abhene ku bhene bherabhugha, "Omoto uno tareng'ine no oroku hamwe ekibhohu. 32Agripa akamobhorera Festo, omoto uno yangatorire kutachorwa atatenire kughi ambere ko Kaisari.

Chapter 27

1Bhakamwamurira kwamba nghubhutakiwa kusafiri kwa manchi kughi Italia, bhaka mkabhindi Paulo na abhabhohu abhande ku ofisa umwi mwi jeshi ryi kiroma arabherekeru Julio we ghikosi kya Agustani. 2Ghaghatira ameri kurwa Andramitamu, yare iraghi irasafiri kando kando yi Pwani yi Asia. Hang'u tokasoa munyancha. Aristaka kurwa Thesalonike ya Makedonia akaghi pamoja nitwe.3Urusiku runo hifatire kukatua amang'ana katika umuji wa Sidoni. Hayo Julio akamtendea Paulo ubhukarimu na akamruhusu kughi ku bhanyabhana bhache kuturung'ana ubhukarimu wabho. 4Kurwa hayo tukeghya munyancha ghusafiri kwinara uruchi chu mwi Kipro kino chare ghikingire ubhukama ghukubha ubhukama bware bhuratukiinga. 5Baada yu kubha tusafiri katika amanchi ghanu ghanyi haghuhi na Kilikia na Pamfilia tukacha na mira umji a Lisia. 6Hari uno ofisa uri jeshi rya kiroma akabhona ameri kurwa Alexandria ino yarirasafiri kwerekera Italia. Aghatutiri ndani yache.7Hano tumarire ghusafiri hasuhu hasuhu ka cha siku charu na hatimaye na kimidasi obhukama bhutaturuhusu wiki kuelekea enchira iyo, hangu tughasafiri kando kando ekiriri cha kirete tukabhukinga obhukama kushomana na Salmone. 8Tukasafiri kando kando yi Pwani mu bhukong'u mpaka tukahika ahase hano hari harabherekerwa Fari Haveni ino eni haghuhi umji wo Lasi.9Tware tugheghire umuda mwaru sana umuda o mbohu wu Kiyahudi are uhitire ose na hang'u ikabha nkibhi kwenderera kusafiri hang'u Paulo atuonya 10na kubhugha abhasubhe, nikurora asafiri ino tukwenda kwighegha ikubha na mazara na hasara yaru, tanyi tu emerigho na ameri aribha na maisha ghito. 11Aribha ofisa wu rijeshi rya Kiroma nakumoghwa zaidi omutemi wache nu mtawala wu meri kuriko amang'ana ghanu ghaghamburu na Paulo.12Kukubha ribhandari ritanyi asehemu rahisi obhughati bwa mbeho, mabhaharia abhandi bhaghashauri ghusafiri kurwa hari, iri ku namna yo yose turature kuuhikira mji wa Foinike, twikare hari ubhukati bwa mbeho. Foinike na anyacha iyo Krete, yikushomi Kaskazini mashariki na kusini mashariki. 13Obhukama bhukusini hano bhuwanzire kuhuta hasuhu hasuhu bha mabhaharia bhaghafikiria bhabwine kiri bhare bharakyenda. Bhakiha cha nanga na ghusafiri kando kando ya Krete haghuhi na Pwani.14Erabhe baada yu muda mughuhe umukama muhari urabherekeru wa Kaskazini masahriki, ukawanza kututema kurwa ng'ambo yu ghisiwa. 15Obhukati ameri ishinduru nukushindwa kubhukabhiri ubhukama tukisirira na hali iyo tukasafirisha nabho. 16Tukayara kuhitira obhupande bwane bhurabhukinga obhukama bwi kisiwa kirabherekeru Kauda. Na ghwa tabhu sana tughafanikiwa kuturi umtumbwi.17Baada yu kubha twirutire bhaghatumia urusiri kwibhoha ameri. Bhaghatina kwamba tukuweza kughi mwenye rieneo ryu mchanga mwaru Syiti. Hang'u aghiki cha Nanga na bhakaendeshwa kando kando. 18Tughatemu ghu changuru sana na dhorubha, kwa iyo urusiko ruyo rwaafatile amabhaharia wakaanza kurekera emighiro kurwa mu meli.19Urusiko rwa katatu, mabhaharia bhakawanza kurusi amanchi kwa mabhoko ghabho abhene. 20Ubhukati bhuyo lryobha na cha nchota chitaturumukire cha siku charu tukere idhobha nkuru ikatutema na matumaini kwamba tukuokolewa agharwa.21Ghukubha bhaghire umuda mre bhira ibhyakuru hayo Paulo akemerera katikati ya mabhaharia akubhugha abhasubhe ikubidi mtegherere turange kwiha Nanga kurwa Krete, iri kubhona amadhara ghano gha hasara. 22Ebhere nikubhafariji muyengere cha nguru ghukubha tutabhuriri amaisha ghiito kati yanyu, ipatikene ihasara ya meri tu.23Ghukubha obhutiko bhuhiitire chasare chi Iryobha ghukubha Iryobha uyo neeni uwache na nue nihamsabha na nane Asare akimirira pembeni mwane. 24Nakabhugha utatina Paulo. Lazima wimerere mbere ya Kaisari, na rora Iryobha ubhuchomu bwache nahere bhano bhose bhakusafiri pamoja na niye. 25Hang'u abhasubhe mwihe akoro ghukubha nikumwisereri Iryobha yikubha kama kibhuno bhabhurire. 26Aribha ndazima tunyaharike kubhutemu katika baadhi yi visiwa.27Hanu bhuhikire Obhutiko bi kumi ninye, hano tware turendeshwa ino na iyo kwenye nyancha ya Adratik kama obhutiko bwa saa nane hang'u amabhaharia bhaghafikiria kwamba bhararire kuhika kuse iyumu. 28Bhatumire imirio kutema ekina kya manche bhakamona cha mita emirongo itatuna sasabhi, baada yu muda mghuhi. bhaghapima wiki bhakamona cha mita emirongo emili na mhungati. 29Bhaghatina kwanza tukuweza kutara amatare, ebhere bhashusha cha nanga inye kuwa katika sehemu imo bhane bhatura ananga na bhakasabha kwamba atabhori yangichire bwangu30Bhare mabhaharia bhare bharamohya namna yukwiterekera irya meli bhashushire mumanche a boti chasuhu suu chukusakiriri amaisha, bhakajidai kuwa bhakurekera cha nanga kurwa sehemu ya mbere ya boti. 31Mare Paulo akabhabhurira uri umtaki uri jeshi ra Kiroma na bhare abhataki ntakutura kuturani erabhe hang'u abhato bhanu bhasaghe mu meli. 32Hang'u abhataki bhare bhakanunga cha siri chi muboti iyo nabhakaitigha ighende na manchi.33Obhukati bhumwanga bwa tabhori hanu ware ararwa Paulo akabhasihi bhose ingarau bharaghire hasuhu Paulo akabhakachanera bharaghire hata hasuhu. Akabhugha runo nuru siko rwi kumi ninye mukughanyi bila kuraghira mtakuri kighero. 34Hang'u nikubhasabha mgege ibhyakurya bhisuhu ghukubha ino kwa ajili yu kuishi kwanyu na hakuna urunchwere rumwe mwitwe ghyanyu rukubhura. 35Hanu abhughire ghayo akaghegha umkate amshukuru Iryobha mbere yu miso gha kila mutu. Hang'u akausunura umkate akawanza kurya.36Hang'u bhose bhakiha akoro bhose bha kaghegha ebhyakuri. 37Mbare abhatu maghana abhere na msasabhe mu meli. 38Hanu bhamarire kuraghira na bhakighuta bhaghakora meli huhu kukurekera angano ndani ya anyancha.39Hanu yabhere umwise bhatamenyire ase iyumu, aribha bhakarora ase iyumu ino isohire mumanche nu muchanga mwaru bhakaghambana kama bhakutura kuyendesha ameli kuelekea hayo . 40Hang'u bhakachichuki chuki ananga bhaghachitigha anyancha. Ku bhughati bhuyo bhuyo bhaghaji chuki chuki cha siri chi tanga bhanyanyura sehemu ya mbere kuelekera mu bhukama, hang'u bhakaerekea sehemu yu mchanga mwaru. 41Bhakacha hang'u ahase hano emighiri ebhiri gwa manchi bhahabhonana, na mbere ya meli ighakwama mbere hari natiturire kurwa hang'u asehemu ya mbere ya meli ikawanza kuteneka kwa sababu yu bhururu bwa mawimbi.42Umpango wa bhataki gware kubhita abhabhohu iri kwamba hakuna nakutura kuogelea na kutoroka. 43Aribha omtaki urya wi jeshi rya Kiroma nare arenda kumturi Paulo hang'u awimiriri umpango wabho na akabha amuru bhanu bhakutura kwisagha bharuke kurwa mu meli kwanza bhaghende muse iyumu. 44Hang'u abhasubhe abhande mbhaghufatia, abhande ighuru bhya bhipande bhi cha mbao na bande ighuru ya bhighero ibiindi kurwa mu meli kuwanchira iyo ighatokea kwamba bhose tukuhika milembe muse iyomu

Chapter 28

1Hayo tuhikiru abhahoru, twamenyere uruche ghekubherekeru Malta. 2Abhatu abhenyeji muruche ruyo tanyi tu bhatuhere amang'ana amachomu, hang'u bhahembire omororo bhakatukaribhisha bhose, kwa ajili ya mbura na ambeho ino yare yenderera.3Aribha Paulo yare akusanyire omurigho ghwa chakwe na kutura mo mororo, anchoka asuhu ikarwa muchakwe chiyo na sumu kwa sababu ya mororo na akazunguka mukubhoko ghwache. 4Abhato bhayo abhenyeji bhayo umunyama are kumabhoko ghache, bhakabhugha abhene kwa bhene "Omutu uyo nu mwiti uyo atoro kiremu bhahari aribha amahene ghatakwenderu abhe muhoru.5Aribha iye akamrekerera umunyama mu mororo atabhine matatizo ghughuse. 6Bhamusubhine abhimbe kwa homa hang'u aghwe na kukwa. Aribha baada yu kumshomira ribhagha rirehu akarighi ritareho iyo iyose ambere yache bhabhadilisha amawazo ghabho bhakabhugha Iryobha.7Hang'u hayo sehemu iyo haghuhi hayo yare ereho se ino ni mali yu mukuru wuruche, omutu uno abherekeru Pablio. Akabhakaribhisha na kubhahudumia cha siko asatu. 8Ikarusi tata wa Pblio akaghwatwa na homa nu bhurwire bhwa kusaha. Hayo Paulo amfatile akasabha atura amabhoko ghache ighuru yache na kumhora. 9Baada ya ghayo kurwira, abhatu abhandi muruche abho bhare bharwire bhakahika na kuhora. 10Abhatu bhakatuheshimu kwa heshima yaru. Hayo tware turajiandaa kusafiri bhatuha bhiyo tware turenda.11Baada yi mieri itatu twasafiri ndani yi meli ya Iskanda hayo yare itemuru na mbho ku uruche bhare abhaongozi bhache bhabhiri ebhisare. 12Hang'u tware tuhikire mu ka ya Sirakusa, twikuri hayo cha siku isatu.13Kutokea hayo twasafiri tukahika muka gwa Regio. Baada yi rusiku rumwi ubhukama bwichire ghafla, na baada ya chasiku ebhere twahikire muka ya Putoli. 14Huko twabhagheghire abhandi ya bhahiri na bhatukaribhishire kwiraka chasiku sabha. Kunchira iyo tukacha Rumi. 15Barya abhahiri bhakacha hayo bhughwire amang'ana ghitu, bhichire kutupokea iyo soko rya Apias na cha Hotel isatu. Paulo aho abharochi abhahiri akashukuru akabhona changuru.16Aho twasokere Roma, Paulo bhamruhusu aishi umwene pamoja nu musirikare uyo araramrinda. 17Yare cha siku isatu Paulo akabhabherekera bharya abhasubhe bhayo bhare riongozi ba bhayahudi. Ayo bhichire pamoja akabhugha awabho. "Abhahiri pamoja nikere kukora ikosa kubhatu bhayo ayo nakosire kinyume cha Tata bhetu bhayo bhatukangatire, bhakanirusi hang'u umubhohi kurwa Yerusalemu hadi mumabhoko gha bha Rumi. 18Baada yu kumburi, bhakatamani kuntigha huru, kwa sababu yare itareho sababu awache yu kustahili adhabhu yu Ruku.19Aribha Abhayahudi abho bhaghambha kinyume rufaa ku Kaisari, kukubha naritakuhira amashitaka gha taifa ryane. 20Kukubha ya kukata uwane rufaa, hayo nabhasabhire kughambana nabho. Kwa sabhabhu ya kureta Israel bhare na changuru kwicho, bhambo hire mu kifungo kino.21Hayo akamubhurira, Tukere kubhona abharua kurwa Yuda kuhusu awe. 22Tukwenda twogwe kurwa wacho ukufikiri rikundi riyo rya bhatu bhayo kukubha yekijulikana ewito riraghamba kinyume kila mahali.23Bhare bhatengire orosiku kwa ajili yache abhatu bharu bhamwichire ino ikara, akabhugha kwi nghana riyo na kushuhudia ring'ana ryubhutemi Wiryobha. Najaribhuru kuwashawishi kuhusu Yesu, hangu ko chamuri chose ebhiri cha Musa na cha abharoti kwanchira atabhori kuhika righorobha. 24Abhaghati bhabho bhashabhikini kumang'ana ghayo ghabhughiru, abhandi bhatakwisereri.25Hang'u bhahebhini kwisereri abhene kwa bhene, bhakagya baada ya Paulo kubhugha ring'ana rino rimwi, "Akoro atobhihu akabhugha mahene kunchira ya Isaya Omuroti kwa Tata bhito. 26Akabhugha, ghenda ku bhatu bhano ubhughe, "Ku matwe gimwe mu kogwa, aribha mtakumenya; na kumeso gimwe mokorora aribha mtakumenya.27Kukubha akoro cha bhato bhano ebhire itare na cha nguru, amatwe ghabho ghaku ungwa kwa taabu bhatakuruchi kwa meso ghabho, kwiyo bhatighe kumenya kwa meso ghabho, na kuugwa kwa matwe ghabho, na kumenya kwa akoro chabho na kugharuka hang'u na kubhaha obhuhoru.28Kwa hiyo mumenye hang'u bhuno obhutori bwi Iryobha bhurusiru kwa bhato bha mataifa na bhakuugwa." (Umenye urukarara runo. 29Obhughati ararabhugha amang'ana ghano, Abhayahudi bhakagya, bhare na amashindano makuru aghate yabho," rutanyimo mu mandiko aghandi gha kare)30Paulo akikara mu nyumba yache yu kupanga ku miaka gyose ebhiri, na abhakaribhishire bhose abho bhakacha kuneni. 31Yare nabhugha ang'ana yu bhutemi bwi Iryobha na are arafundisha amang'ana ghighuru yu mutemi Yesu Kristo ku cha nguru chose. Atareho uno akamwangira.